Atnaujinta sutartis įsigalioja: 2025-09-12

Bendroji mokėjimo paslaugų sutartis verslo klientams

1. Општи одредби

1.1. Овој Договор е склучен помеѓу Paysera и Клиентот.

1.2. Предмет на Договорот: овој Договор ги одредува главните услови помеѓу Клиентот и Paysera кога Клиентот се регистрира во Системот, отвора сметка во Paysera и користи други услуги што ги нуди Paysera. Условите за одделни услуги што ги нуди Paysera се утврдени во Додатоците на Договорот, други договори и правила што се составен дел од овој Договор. Овие услови важат за Клиентот откако Клиентот ќе се запознае со условите на договорот и ќе почне да ги користи соодветните услуги. Покрај овој Договор, односот помеѓу Paysera и Клиентот поврзан со обезбедувањето услуги е регулиран и со правни акти што се применуваат за Клиентот, договори склучени со Клиентот, други договори, правила и принципи на разумност, правда и правичност.

1.3. Овој Договор е документ од особено значење, кој Клиентот ќе го проучи внимателно пред Клиентот да одлучи да се регистрира во Системот, да отвори сметка во Paysera и да користи други Услуги што ги нуди Paysera. Ве молиме внимателно прочитајте ги условите на овој Договор пред да одлучите да се согласите со нив. Овој Договор, заедно со неговите Додатоци, ги дефинира специфичните ризици што можат да настанат при користење на Системот и дава упатства за безбедно користење на Системот.

1.4. Додатоците на Договорот се договори, според кои Клиентот и Paysera се согласуваат за користење на соодветните услуги наведени во Додатоците. Условите утврдени во Додатоците се посебни одредби што имаат предност над другите одредби од Договорот. Кога Клиентот ќе почне да користи услуги што не биле користени претходно, ќе се применуваат соодветните дополнителни Додатоци на Договорот. Во случај да има потреба од дополнителна верификација на профилот или да се потребни дополнителни документи од Клиентот за обезбедување на новоизбраните услуги, услугите ќе бидат активирани само откако Клиентот ќе ги изврши сите дејствија наведени од Paysera.

1.5. Основни концепти на Договорот:

Лични податоци – сите информации поврзани со физичко (приватно) лице чиј идентитет е познат или може директно или индиректно да се утврди со користење на податоци како што се личен код (национален идентификациски број) или една или повеќе физички, физиолошки, психолошки, економски, културни или социјални карактеристики специфични за поединецот.

Работен ден – ден кога Paysera ги обезбедува своите услуги, поставен од Paysera. Paysera може да постави различни работни денови за различни услуги, наведувајќи ги заедно со Цените.

Електронски пари – парите на Клиентот наплатени или префрлени на и чувани на сметка на Paysera, наменета за Трансакции на плаќање преку Системот.

Paysera – Компании од групацијата Paysera, во зависност од земјата на живеење на Клиентот и други правни лица што се користат за обезбедување услуги; сите услуги за плаќање се обезбедуваат исклучиво од лиценцирани компании. Компанијата Paysera Ltd отвора почетна сметка, се врши идентификација на клиентот, а Paysera сметка во IBAN формат се обезбедува од компанија која припаѓа на групацијата компании Paysera и има лиценца за таква активност. Правните детали за овие компании се дадени во точка 17.10 од Договорот.

Примач – физичко или правно лице, друга организација или нејзина филијала, наведена во Налогот за плаќање како примач на средствата од Трансакцијата на плаќање.

Верификација на примачот (VoP) – услуга што овозможува да се потврди, пред да се изврши моментално, SEPA или внатрешно плаќање преку Paysera, дали внесениот број на сметката (IBAN) се совпаѓа со името на примачот или компанијата како што е регистрирано кај нивниот давател на услуги за плаќање. Оваа услуга е достапна за плаќања на сметки во Paysera, како и на сметки што се чуваат кај други даватели на услуги за плаќање во ЕУ и во земји каде што давателот на примачот нуди верификација на примачот (VoP).

Извод – документ подготвен и обезбеден од Paysera, кој вклучува информации за Трансакциите на плаќање извршени во одреден временски период.

Цени – цени за услугите на Paysera и трансакциите потврдени од Paysera во согласност со утврдените прописи.

Клиент – деловен клиент кој го склучил Договорот за услугите на Paysera.

Претставник на клиентот – извршниот директор на клиентот или другиот претставник на клиентот, кој е овластен да го претставува клиентот во соработка со Paysera според правни акти и/или документи за активности на деловниот клиент.

Идентификација на клиентот – верификација на идентитетот на клиентот и/или нивните крајни сопственици според постапката утврдена во Системот.

Провизија – надомест што го наплаќа Paysera за Трансакција на плаќање и/или поврзани услуги.

Трансфер на плаќање – трансакција на плаќање при која средствата се префрлаат на сметка за плаќање на Примачот по иницијатива на Плаќачот.

Налог за плаќање – налог (пренос на плаќање) од Плаќачот или Примачот до Давателот на услуги за плаќање за извршување на Трансакција на плаќање.

Трансакција на плаќање – трансфер на пари или операција за внесување/извлекување на готовина иницирана од Плаќачот, во име на Плаќачот или од Примачот.

Платежна услуга – услуги, при чие обезбедување се создаваат услови за депонирање и подигнување готовина од сметката за плаќање, како и сите трансакции поврзани со управувањето со сметката за плаќање; трансакции на плаќање, вклучувајќи трансфер на пари што се чуваат на сметката за плаќање отворена во институцијата на давателот на услуги за плаќање на Корисникот на услуги за плаќање или

во друга институција за плаќање; трансакции на плаќање кога парите се даваат на Корисникот на услуги за плаќање преку кредитна линија: трансакции на плаќање со користење на платежна картичка или сличен инструмент и/или кредитни трансфери, вклучувајќи периодични трансфери; издавање и/или прифаќање на инструменти за плаќање; дознаки на пари; услуги за иницирање на плаќање; услуги за информации за сметка.

Платен инструмент – секој инструмент за плаќање што Системот дозволува да се поврзе со сметката Paysera и да се користи за извршување на Трансфери на плаќање.

Плаќач – физичко или правно лице, друга организација или нејзина филијала, што има сметка за плаќање и дозволува да се изврши налог за плаќање од оваа сметка, или, во отсуство на сметка за плаќање, поднесува Налог за плаќање.

Сметка Paysera или **Сметка** – сметка отворена во Системот на име на Клиентот и се користи за вршење плаќања и други Трансакции на плаќање. Сметка се отвора само по идентификација на Клиентот.

Трансфер на сметка на Paysera или **Трансфер на сметка** – пренос на сметката Paysera на друг давател на услуги за плаќање или друга лиценцирана компанија од групацијата Paysera, што се извршува по иницијатива (барање) на Paysera или на Клиентот.

Услуга – услуга обезбедена од Paysera според овој Договор и (или) неговите Дополнувања, вклучувајќи услуги за издавање и откуп на електронски пари, Услугата за плаќање и која било друга услуга обезбедена од Paysera.

Апликација Paysera – мобилна апликација за управување со сметка на Paysera, инсталирана и користена на мобилни уреди.

Профил – резултат од регистрацијата во Системот (по најавувањето на страницата bank.paysera.com), при што се зачувуваат личните податоци на регистрираното лице, се креира име за најавување и се дефинираат правата на лицето во Системот.

Прифатлив јазик – кој било од јазиците достапни во Системот.

Додаток – договор помеѓу Paysera и Клиентот за обезбедување и користење на одделни услуги што ги обезбедува Paysera. Додатокот може да се идентификува како договор, правила, декларација, план или на кој било друг начин. Дополнителен дел од овој Договор е Дополнителен документ.

Силна автентикација на клиентот – постапка за верификација на идентитетот на физичко или правно лице врз основа на употреба на два или повеќе елементи категоризирани како знаење (на пр. статичка лозинка, код, личен идентификациски број), поседување (на пр. токен, паметна картичка, мобилен телефон) и наследување (на пр. биометриски карактеристики, како што е отпечаток од прст), кои се меѓусебно независни, така што нарушувањето на еден од нив не ја загрозува веродостојноста на другите. Оваа постапка се применува кога Клиентот се најавува на својата сметка за плаќање преку интернет или преку други средства за далечински пристап, иницира трансакција за електронско плаќање и, преку средствата за далечински пристап, извршува какво било дејство што може да биде поврзано со ризикот од измама при извршување на плаќање или други видови злоупотреба.

Систем – софтверско решение на веб-страниците на Paysera, развиено од Paysera и користено за обезбедување услуги на Paysera.

Договор – договорот помеѓу Клиентот и Paysera, кој го вклучува овој Општ договор за услуги за

плаќање за деловни клиенти и сите други услови и документи (додатоци, договори, правила, декларации итн.), вклучувајќи, но не ограничувајќи се на, информации на веб-страниците, наведени во овој Општ Договор за услуги за плаќање за деловни клиенти.

Согласност – согласност на Плаќачот да изврши Трансакција на плаќање поднесена согласно постапката утврдена во Член 8 од Договорот.

Лозинка (Лозинки) – секој код на Клиентот креиран во Системот, код на Клиентот креиран во Системот користен за време на постапката за силна автентикација на Клиентот или еднократен безбедносен код доставен на Клиентот од Paysera за пристап до Профилот и/или Сметката на Paysera или за иницирање, потврда и/или управување со поединечни услуги обезбедени од Paysera, Трансакции на плаќање за иницирање, овластување, извршување, одобрување или прием на плаќање.

Страна – Paysera или Клиентот.

Единствен идентификатор – комбинација од букви, броеви или симболи што Paysera, како давател на услуги за плаќање, му ја обезбедува на Корисникот на услуги за плаќање и која се користи за идентификација на Корисникот на услуги за плаќање што учествува во Трансакцијата на плаќање и/или сметката на Корисникот што се користи во Трансакцијата на плаќање.

2. Регистрација во Системот

2.1. За да започне со користење на услугите на Paysera, Клиентот мора да се регистрира во Системот. Paysera има право да одбие да го регистрира новиот Клиент без да ги наведе причините, но Paysera гарантира дека одбивањето за регистрација секогаш ќе се базира на значајни причини кои Paysera не мора или нема право да ги открие.

2.2. При регистрација во Системот, пред сè, се креира Профил за Претставникот на Клиентот. Профилот е личен, така што секој претставник на Клиентот на кој му се доделени или ќе му бидат доделени права да управува со Сметката треба да се регистрира во Системот, да го креира својот личен Профил и да ја изврши постапката за идентификација на Клиентот што ја бара Системот.

2.3. Сметката за Клиентот може да ја отвори Претставникот на Клиентот. Со регистрирање на Клиентот во Системот, Претставникот на Клиентот потврдува дека е правилно избран или назначен да го претставува Клиентот, како и дека правното лице што го претставува е правилно основано и работи законски. Претставникот на Клиентот мора да ги обезбеди документите наведени во Системот за да бидат соодветно потврдени според процедурите утврдени во Системот. Претставникот на Клиентот кој ја отвора сметката има право да им ги додели правата за управување со Сметката на други овластени лица на Клиентот откако ќе се регистрираат во Системот и ќе креираат свои лични профили.

2.4. Договорот стапува во сила откако Претставникот на Клиентот ќе го регистрира Клиентот во Системот, ќе ги запознае условите на овој Договор и електронски ќе ја изрази својата согласност да ги почитува. Договорот важи неограничен временски период.

2.5. Со регистрацијата во Системот, Клиентот потврдува дека се запознал и се согласува со условите на Договорот и се обврзува да ги почитува.

2.6. Клиентот потврдува дека ги дал точните податоци при регистрацијата во Системот и, доколку има потреба од промена или додавање податоци, Клиентот ќе достави само точни податоци. Клиентот ќе ги

сноси сите загуби што може да настанат поради доставување на неважечки податоци.

2.7. За да може Paysera да започне или да продолжи со обезбедувањето на услуги, Клиентот и/или претставникот на Клиентот треба да го потврдат Профилот, обезбедувањето на нова Услуга или дел од Услуга и да ја извршат постапката за идентификација на клиентот според околностите и постапките утврдени во Договорот или во Системот. Постапката за идентификација на клиентот, потврдата на Профилот и обезбедувањето на нови Услуги се извршува со цел да се обезбеди заштита на интересите на Клиентот и Paysera.

2.8. Paysera има право, во секое време, да бара податоци и/или документи што би ѝ помогнале на Paysera да го идентификува Клиентот и/или да добие значајни информации потребни за правилно обезбедување на услугите на Paysera на Клиентот. Специфичните податоци и/или документи што треба да се достават треба да бидат наведени во пораката до Клиентот за потребата од извршување на постапки за идентификација на клиентот или други постапки за верификација.

2.9. За целите на идентификација на клиентот, Paysera има право да побара од Клиентот да ги изврши следните дејствија:

2.9.1. да обезбеди оригинали на документите што ги бара Paysera и/или нивни копии и/или копии од документи одобрени од нотар или друго лице овластено од државата;

2.9.2. Paysera, при извршување на обврската за идентификација на корисникот, има право да побара од Клиентот да достави валиден список на учесници во нивното правно лице. При поднесувањето на овој список, Клиентот мора да потврди дека е релевантен и точен и дека наведените лица ги контролираат акциите на компанијата во свое име, а не во име на трети лица. Доколку акциите на компанијата се контролирани во име на трети лица, Клиентот мора дополнително да ги наведе овие околности, наведувајќи ги и третите лица кои всушност управуваат со акциите. Paysera го задржува правото да одбие да обезбеди услуги ако се покаже дека не е можно да се идентификуваат корисниците на правното лице (на пр. ако корисниците на правното лице се акционери на доносител).

2.10. Условите, локациите, процедурите и цените на постапката за идентификација на клиентот се наведени тука.

2.11. Во одделни случаи, при извршување на должности утврдени со закон или ако тоа е потребно поради видот на документот (на пр., мора да се достави оригиналот на документот), Paysera го задржува правото да бара од Клиентот да ја изврши постапката за идентификација на клиентот со специфичен метод наведен од Paysera (на пр. во филијалата за услуги на клиенти).

2.12. Страните се согласуваат дека Клиентот може да потврди (потпише) документи (на пр. договори, согласности итн.) преку електронски средства (вклучувајќи, но не ограничувајќи се на потпишување со пенкало на екранот).

2.13. Paysera има право во секое време да побара дополнителни информации и/или документи поврзани со Клиентот или трансакциите извршени од него, и има право да ја суспендира трансакцијата на Клиентот сè додека Клиентот не обезбеди дополнителни информации и/или документи поврзани со суспендираната трансакција. Paysera, исто така, има право да побара од Клиентот да го пополни и периодично да го ажурира прашалникот на Клиентот. Доколку Клиентот не обезбеди дополнителни информации и/или документи во разумен временски период утврден од Paysera, Paysera има право да го суспендира обезбедувањето на сите или дел од Услугите за Клиентот. Paysera има право да побара копии од документите заверени од нотар и/или преведени на најмалку еден од Прифатливите јазици. Сите документи и информации се подготвуваат и се обезбедуваат на трошок на Клиентот.

2.14. Клиентот ќе добие известување за потврда на обезбедувањето нова Услуга или обновеното обезбедување на суспендирана Услуга преку е-поштата што ја навел Претставникот на Клиентот при регистрацијата во Системот или преку СМС порака доколку при регистрацијата е наведен само број на мобилен телефон.

3. Цени на услугите на Paysera и постапка за плаќање

3.1. Цените и условите за обезбедување на услугите на Paysera се наведени во соодветниот член од овој Договор, на страницата за цени или во Додатокот наменет за одредена Услуга.

3.2. Доколку Paysera ги намали општите цени за обезбедување на Услугите што се наведени во Системот, новите цени ќе се применат веднаш по нивното објавување без оглед на тоа дали Клиентот е информиран, но само ако Цените не се променети на начинот наведен во Член 11.

3.3. Провизиите на Paysera се одбиваат:

3.3.1. во времето на Трансакцијата на плаќање;

3.3.2. доколку Провизиите не се одбиени при извршување на Трансакција на плаќање, Paysera има право да ги одбие подоцна, но не подоцна од 2 (две) години по извршувањето на Трансакцијата на плаќање; Клиентот е информиран за Провизиите одбиени според постапката утврдена во оваа точка преку извештајот за провизии за периодот кога е одбиена Провизијата;

3.3.3. Провизиската такса за трансакцијата му е наведена на Клиентот пред Трансакцијата на плаќање (освен ако не е поинаку наведено во правилата на конкретниот Платен инструмент или Услуга).

3.4. Во зависност од сложеноста на обезбедената услуга и/или индивидуалното ниво на ризик на Клиентот, Paysera има право да постави индивидуално ценообразување за Клиентот, кое се разликува од стандардното ценообразување што го применува Paysera. Таквото ценообразување ќе се применува на Клиентот од денот на отворањето на сметката (или од првата подобрена верификација на Клиентот) или во рок од 30 (триесет) дена од денот кога Клиентот е информиран за примената на индивидуално ценообразување. Доколку Клиентот не се согласува со применетите цени, тој има право да го раскине Договорот до денот на стапување во сила на цените.

3.5. Клиентот потврдува дека внимателно ги проучил Цените и условите за Трансфери на плаќање и другите услуги на Paysera што се применуваат и се релевантни за Клиентот.

3.6. Paysera има право да одбие провизија од сметката на Клиентот каде што е извршена Трансакцијата на плаќање или од која било друга сметка на Paysera што ја отворил Клиентот.

3.7. Провизијата ќе се плати во валутата наведена во Договорот, Дополнувањето на Договорот или на веб-страниците наведени во овој Договор или неговиот Дополнување.

3.8. Клиентот се обврзува да обезбеди доволен износ пари на својата сметка за да ја плати или одбие провизијата. Доколку износот на средствата во наведената валута не е доволен за покривање на провизијата, Paysera има право, но не и обврска, да ја одбие провизијата од средствата што се чуваат на сметката во друга валута, конвертирајќи ја валутата во потребната во согласност со девизниот курс што го применува Paysera кон Клиентот. Стандардниот девизен курс на Paysera е објавен тука. Доколку има пари во неколку различни валути, Paysera може да ги замени во валутата за плаќање по азбучен

ред на меѓународните кратенки на валутите, освен ако Клиентот и Paysera не се договориле поинаку.

3.9. Клиентот, кој не ѝ платил на Paysera надомест за обезбедените услуги, на барање на Paysera мора да плати камата од 0,05% за секој ден доцнење.

4. Отворање на сметка во Paysera. Методи за чување на средствата на клиентот на сметката во Paysera. Услови за депонирање, префрлање и повлекување на средства

4.1. Според овој Договор, сметка во Paysera се отвора за клиентот во Системот за неопределено време.

4.2. Сметката во Paysera му овозможува на клиентот да депонира, префрла и чува на сметката средства наменети за трансфери, да извршува локални и меѓународни парични трансфери, да прима пари на сметката, да плаќа за стоки и услуги и да извршува други операции директно поврзани со парични трансфери.

4.3. Во зависност од достапната лиценца на компанијата од групацијата Paysera што го регистрирала клиентот и му доделила сметка во Paysera, средствата на клиентот на сметката во Paysera може да се чуваат на еден од следниве начини:

4.3.1. Електронски пари, кои Paysera ги издава откако клиентот ќе префрли или депонира пари на неговата сметка во Paysera. Откако ќе ги прими парите, Paysera ги кредитира на сметката на клиентот, истовремено издавајќи електронски пари по номинална вредност. Електронските пари се кредитираат, чуваат и складираат на сметката Paysera на клиентот во согласност со важечките закони.

4.3.2. Средства (износ на пари) чија номинална вредност одговара на номиналната вредност на средствата (износ на пари) депонирани, примени или префрлени на сметката Paysera.

4.4. Специфичниот метод за чување електронски пари или средства (износ на пари) (во понатамошниот текст – средствата) на сметката Paysera го избира Клиентот во Профилот со избирање на делот „Додај средства“, кој содржи упатства за депонирање средства за секој метод на плаќање. Упатствата за депонирање на средства и податоците дадени во нив ќе се сметаат за единствени идентификатори, потребни за извршување на трансакцијата на плаќање на правилен начин.

4.5. Номиналната вредност на средствата се совпаѓа со номиналната вредност на средствата депонирани или префрлени на сметката Paysera.

4.6. Средствата што се чуваат на сметката Paysera, освен електронските пари, може да се сметаат за депозит, за кој може да се плаќа камата во согласност со условите на посебен Додаток на овој Договор. Електронските пари што се чуваат на сметката Paysera не се депозит и Paysera, во никој случај, не плаќа камата на електронските пари што се чуваат на сметката Paysera и не обезбедува никакви други бенефиции поврзани со временскиот период во кој се чуваат електронските пари.

4.7. Клиентот може да отвори повеќе сметки на Paysera.

4.8. На барање на Клиентот, средствата што се чуваат на сметката Paysera на Клиентот ќе бидат повлечени (искористени) по нивната номинална вредност во секое време, освен во случаите наведени во Договорот кога се применуваат ограничувања на сметката на Клиентот.

4.9. Клиентот поднесува барање за повлекување (искористување) на средствата со генерирање на

Налог за плаќање за префрлање на средствата од неговата сметка Paysera на која било друга сметка наведена од Клиентот (банките и електронските системи за плаќање на кои Paysera може да префрла пари се наведени тука) или за повлекување на средствата од неговата сметка Paysera со други методи поддржани од Paysera и наведени во Системот. Paysera го задржува правото да примени ограничувања за повлекување (искористување) на средствата наведени тука.

4.10. Нема да се применуваат посебни услови за повлекување (искористување) на средствата што би се разликувале од стандардните услови за Трансфери на плаќање и други Трансакции на плаќање извршени на сметката Paysera. Износот на повлечени (искористени) или пренесени средства го избира Клиентот.

4.11. Нема да се применуваат дополнителни трошоци за повлекување (искористување) на средствата. Во случај на повлекување (искористување) на средствата, Клиентот ја плаќа вообичаената провизија за извршениот Трансфер на плаќање или повлекување, што зависи од Трансакцијата на плаќање извршена од Клиентот. Се применуваат стандардните Провизии на Paysera за пренос на средства или повлекување.

4.12. Доколку Клиентот го раскине Договорот и поднесе барање за затворање на својата Paysera сметка, или, доколку Paysera го прекине обезбедувањето услуги на Paysera сметката за Клиентот во случаите предвидени во Договорот, средствата што се чуваат на Paysera сметката ќе бидат префрлени на банкарската сметка на Клиентот или на сметка во друг електронски систем за плаќање што го наведува Клиентот. Страните категорично се согласуваат дека нема да се применуваат други методи на отплата, вклучувајќи, но не ограничувајќи се на готовински плаќања. Paysera има право да одбие од вратените пари износите што припаѓаат на Paysera (такси за се Услуги обезбедени од Paysera и трошоци кои не се платени од страна на Клиентот, вклучувајќи, но не ограничувајќи се на, казни и штети направени од Paysera поради прекршување на Договорот извршен од страна на Клиентот, кои се наметнати од меѓународни организации за платежни картички, други финансиски институции и/или државни институции). Во случај на спор помеѓу Paysera и Клиентот, Paysera има право да ги задржи средствата што се предмет на спор додека спорот не се реши.

4.13. Во случај Paysera да не успее да ги врати парите на Клиентот поради причини надвор од контрола на Paysera, Клиентот веднаш ќе биде известен за тоа. Клиентот веднаш ќе посочи друга сметка или ќе обезбеди дополнителни информации потребни за враќање на парите (извршување на плаќање). Доколку Клиентот не ги достави потребните детали и/или не преземе дополнителни дејствија, доколку е побарано, во рок од 30 (триесет) календарски дена од датумот на известувањето, Paysera има право да ги префрли средствата на Клиентот на одредена сметка на Paysera, каде што ќе се чуваат додека Клиентот не даде соодветни упатства за нивно префрлање. Може да се применат такси наведени во Ценовникот за чување на средствата на одредената сметка повеќе од 3 месеци.

5. Користење на сметката Paysera и Верификација на примачот (VoP)

5.1. Претставникот на клиентот кој е овластен да управува со сметката Paysera може да ја управува преку интернет со најавување на личниот профил на претставникот на клиентот со личното име за најавување и лозинката на претставникот на клиентот преку веб-прелистувач или со најавување на апликацијата Paysera по завршувањето на дополнителна автентикација (силна автентикација на клиентот) со внесување на еднократен безбедносен код добиен преку SMS или преку функцијата за потврда на апликацијата Paysera.

5.2. Paysera испраќа еднократен безбедносен код до Претставникот на Клиентот преку СМС или дава

можност за потврда на дејството преку функцијата за потврда на апликацијата Paysera во следниве случаи:

5.2.1. кога Претставникот на Клиентот се најавува на личниот профил од друг уред од вообичаеното;

5.2.2. кога Претставникот на Клиентот ја менува Лозинката на Профилот;

5.2.3. кога Претставникот на Клиентот ја менува е-поштата наведена во Профилот;

5.2.4. кога Претставникот на Клиентот го менува телефонскиот број наведен во Профилот;

5.2.5. во случаите наведени во правните акти на земјата во која се наоѓа лиценцираната компанија Paysera што го регистрирала Клиентот и (или) Европската Унија, кога е задолжително да се примени побезбедна постапка за автентикација;

5.2.6. кога Претставникот на Клиентот се најавува од истиот уред, ако Претставникот на Клиентот претходно се одјавил од Профилот;

5.2.7. кога Претставникот на Клиентот го потврдува телефонскиот број.

5.3. Претставникот на клиентот мора да преземе сите можни безбедносни мерки, да го провери сертификатот на веб-страницата bank.paysera.com и да се увери дека еднократниот безбедносен код добиен преку СМС порака или функцијата за верификација на апликацијата Paysera се користи правилно и дека еднократниот безбедносен код е внесен или функцијата се користи во профилот на Paysera. Paysera не е одговорна за загубите на клиентот предизвикани од употребата на еднократниот безбедносен код или функцијата за верификација на лажни веб-страници на Paysera креирани од трети страни со измама или на други нелегални начини, откривање на еднократниот безбедносен код на трети страни кои немаат право на пристап до профилот на клиентот или други услови наведени во точка 14.4 од Договорот за непочитување на обврските на клиентот.

5.4. Трансферите на плаќање од сметката Paysera на клиентот можат да се извршат:

5.4.1. на сметка на друг корисник во Системот;

5.4.2. на сметки во Литванија, ЕУ и странски банки (освен банки во странски земји, за кои се забранети Трансфери на плаќање: Paysera го информира Клиентот за таквите земји во Системот);

5.4.3. на сметки во други системи за електронско плаќање наведени во Системот.

5.5. Кога Клиентот поднесува Налог за плаќање за извршување на меѓународен Трансфер на плаќање, Дополнителните Услови за извршување на меѓународни преноси на плаќање се применуваат на нив покрај овој Договор.

5.6. Размената на валута се базира на девизниот курс на Paysera кој важи во моментот на конверзија и постојано се ажурира и објавува тука (девизните курсеви се применуваат веднаш и без посебно известување).

5.7. Цените за отворање и одржување на сметка на Paysera се дадени на страницата за цени. Доколку Клиентот не се најавил на Профилот и не извршил трансакции на Сметката на Клиентот повеќе од една година, Paysera ќе смета дека Профилот и Сметката/Сметките не се во употреба (неактивни). Paysera го задржува правото да го раскине Договорот и да го затвори Профилот и Сметката/Сметките, информирајќи го Клиентот за неактивните Профили и Сметки 30 дена пред раскинувањето, под услов

Профилите и Сметките да не се во употреба и да нема средства на Сметките. Доколку барем една неактивна Сметка има средства на неа, Paysera ќе го остави Профилот отворен и ќе ги затвори само неактивните Сметки. Доколку Профилот на Клиентот и Сметката/Сметките со средства на нив останат неактивни две години, Paysera ќе започне со примена на Провизијата за одржување на неактивниот Профил и Сметките со средства на нив, која е дадена тука.

5.8. Банка или друг систем за електронски трансфер на пари може да наплати надоместоци за префрлање пари од сметката Paysera на клиентот на банкарската сметка, картичката или сметката за плаќање на клиентот на друг систем за електронски плаќања, како и за префрлање пари од банкарска сметка, картичка или друг систем за електронски плаќања на сметката Paysera.

5.9. Листата на банките и електронските системи за плаќање, на кои може да се вршат Трансфери на плаќање, како и надоместоците за провизија што се применуваат за трансфери и условите за трансфер, се наведени тука.

5.10. Надоместоците за услугите на Paysera се одбиваат од сметката Paysera на клиентот. Во случај износот на средствата на сметката Paysera да е помал од износот на Трансферот на плаќање и цената на услугата Paysera, Трансферот на плаќање не се извршува.

5.11. Кога се извршува трансфер различен од SEPA, T2 или SEPA Instant и клиентот префрла пари од својата сметка Paysera на сметки во банки или други институции за електронско плаќање, Paysera е означен како Плаќач. Заедно со Трансферот на плаќање, на Примачот му се даваат следните информации, кои во зависност од техничките опции можат да се пренесат на еден или повеќе од начините подолу:

5.11.1. детални информации за Плаќачот-Клиент се дадени во полето за примарниот Плаќач, под услов таков систем да е поддржан од соодветниот е-банкарски или платен систем;

5.11.2. детални информации за Плаќачот-Клиент се дадени во полето за целта на плаќањето;

5.11.3. заедно со Трансферот на плаќање, на Примачот му се дава единствена врска само за тој конкретен трансфер, која го пренасочува кон веб-страницата каде што се дадени детални информации за плаќањето и Плаќачот.

5.12. При извршување на Трансфери на плаќање, постапката за проверка на податоците за Примачот доставени од Клиентот (Единствен идентификатор и име/презиме), како и точноста на таквите податоци и одговорноста за евентуални несовпаѓања, се регулира исклучиво со точките 5.28–5.39 од овој Договор „Верификација на примачот (VoP)“. Клиентот потврдува дека е запознаен со правилата наведени во точките 5.28–5.39 и презема целосна одговорност за сите одлуки донесени врз основа на резултатите од Верификацијата на примачот (VoP).

5.13. Клиентот е должен да обезбеди Налог за плаќање за извршување на Трансакцијата на плаќање во согласност со упатствата наведени во Системот и важечки во моментот на преносот. Во случај Клиентот да е Примач, тој е должен да му обезбеди детални и прецизни информации на Плаќачот, така што Налогот за плаќање за Трансакцијата на плаќање во сите случаи е во согласност со упатствата во Системот и е важечки во моментот на преносот. Пред да испрати Налог за плаќање за извршување на Трансакција на плаќање или да испрати информации до друг Плаќач, Клиентот е должен да ги провери и ажурира упатствата за надополнување на сметката. Ваквите упатства и податоците дадени во нив ќе се сметаат за Единствени идентификатори, потребни за правилно извршување на Трансакцијата на плаќање.

5.14. Доколку Плаќачот поднесе неточен Налог за плаќање или наведе неточни податоци за Трансферот

на плаќање, но Трансферот на плаќање сè уште не е извршен, Плаќачот може да побара корекција на Налогот за плаќање. Во овој случај, се наплаќа надомест за корекција на Налогот за плаќање, како што е наведено во Системот.

5.15. Доколку Paysera ги прими средствата, но не може да ги кредитира средствата наведени во Налогот за плаќање на сметката на Примачот (на пр. сметката на Примачот е затворена, наведениот IBAN број не постои или во спротивно), Paysera ќе го врати износот на трансакцијата на испраќачот најдоцна во рок од два работни дена. Во овој случај, може да се применат трошоци за враќање на Налог за плаќање предвидени во Системот. Доколку Paysera не може да ги кредитира средствата наведени во Налогот за плаќање на Примачот поради грешки што Плаќачот ги направил во Налогот за плаќање, но Плаќачот бара да ги врати средствата наведени во Налогот за плаќање, Налогот за плаќање може да се откаже и средствата може да се вратат на Плаќачот, но само по писмено барање на Плаќачот и ако Примачот се согласи да ги врати средствата на Плаќачот (доколку Примачот може да се идентификува). Во таков случај, се применуваат надоместоците за откажување на Налогот за плаќање наведен во Системот.

5.16. Во сите случаи, кога Paysera прима Налог за плаќање, но средствата не можат да се кредитираат поради грешки во Налогот за плаќање или недоволно информации, и ниту Плаќачот ниту Примачот не ја контактирале Paysera за спецификација на Налогот за плаќање или враќање на средствата во рок од еден месец од приемот на Налогот за плаќање, Paysera презема сите можни мерки за следење на Трансакцијата на плаќање со цел да добие точни информации и да го изврши Налогот за плаќање. За следење на Трансакцијата на плаќање, може да се користат следниве мерки:

5.16.1. Доколку Paysera ги има контакт податоците на Плаќачот (е-пошта или телефонски број), Paysera го контактира Плаќачот за спецификацијата на Налогот за плаќање.

5.16.2. Доколку Paysera ги нема контакт податоците на Плаќачот и ниту Плаќачот ниту Примачот не ја контактираат Paysera во врска со средствата наведени во Налогот за плаќање, Paysera го контактира давателот на услуги за плаќање на Плаќачот кој ги испратил средствата наведени во Налогот за плаќање со барање да се контактира со Плаќачот за спецификација на информациите. Оваа мерка се применува доколку постојат можности за контактирање со давателот на услуги за плаќање на Плаќачот по електронски пат.

5.16.3. Доколку горенаведените мерки не помогнат во следењето на Трансакцијата на плаќање, Paysera има право да изврши трансфер до Плаќачот во износ од 0,01 евра (износ еквивалентен на овој износ во друга валута, доколку Трансферот на плаќање е извршен во друга валута) или друг минимален износ, наведувајќи во целта на плаќањето барање да се контактира Paysera и да се наведе неточниот Налог за плаќање преку е-пошта. Оваа мерка се применува доколку Paysera го има бројот на сметката на Плаќачот, цената на таков Трансфер на плаќање е разумна, а износот на Трансферот на плаќање не е помал од 10,00 (десет) евра (износ еквивалентен на овој износ во друга валута, доколку Трансферот на плаќање е извршен во друга валута).

5.17. Во сите случаи наведени во точка 5.16 од Договорот, надоместокот за прецизирање на Налогот за плаќање наведен во Системот се применува со негово задолжување од износот на трансферот пред да се кредитира трансферот на Сметката на Клиентот-Примач.

5.18. Во случај да е невозможно да се примени која било од мерките наведени во точка 5.16 од Договорот за следење на Трансакцијата на плаќање, како и во други случаи кога сè уште е невозможно да се идентификува Примачот според наведените или корегираните податоци, средствата се чуваат во системот Paysera сè додека Плаќачот или Примачот не контактираат и не се обезбедат дополнителни податоци што овозможуваат кредитирање на средствата на Примачот (по задолжување на надоместокот за прецизирање или корекција на Налогот за плаќање од пренесениот износ пред да се

кредитира на Сметката на Клиентот-Примач). Таквите средства може да се вратат и на Плаќачот по писмено барање на Плаќачот. Во овој случај, надоместокот за враќање на средствата, кој е наведен во Системот, ќе биде одземен од префрлениот износ пред да се врати на Плаќачот.

5.19. Клиентот, откако ќе забележи дека на неговата Paysera сметка се префрлени пари што не му припаѓаат, е должен веднаш да ја извести Paysera за тоа. Клиентот нема право да располага со пари што не му припаѓаат. Доколку парите се кредитирани на Paysera сметката или се префрлени од Paysera сметката на Клиентот на неговите други сметки по грешка или во други случаи што немаат правна основа, Paysera има право, а Клиентот дава неотповиклива согласност, да ги одземе парите од неговата Paysera сметка без налог на Клиентот. Доколку износот на пари на сметката на клиентот на Paysera е недоволен за да се одземат парите кредитирани или одземени од неговата Paysera сметка на неговите други сметки по грешка, Клиентот безусловно се обврзува да ги врати парите кредитирани или одземени од Paysera сметката на неговите други сметки по грешка на Paysera во рок од 3 (три) работни дена од приемот на таквото барање од Paysera. Доколку Клиентот не ги врати парите кредитирани по грешка на време, на барање на Paysera, Клиентот ќе плаќа дневни казни на Paysera од 0,05 проценти за секој ден за кој е пречекорен временскиот рок.

5.20. По отворањето на сметка, кон Клиентот ќе се применат стандардни лимити за трансфери. Клиентот има право да ги промени ограничувањата за трансфер на плаќања со најавување на својата сметка и поставување други ограничувања по сопствено наоѓање. Paysera има право да го ограничи износот на ограничувањата за трансфер и да побара од Клиентот да изврши дополнителна идентификација на клиентот во согласност со постапката, како што е утврдена во Системот. Клиентот ќе биде известен за овозможување на новите ограничувања преку е-пошта.

5.21. Клиентот може да ја провери состојбата и историјата на сметката со најавување на профилот. Исто така, постојат информации за сите применети провизии и други надоместоци одбиени од сметката на Клиентот во текот на избраниот временски период.

5.22. Клиентот гарантира дека:

5.22.1. дојдовните средства на нивната Paysera сметка не се добиени како резултат на незаконска активност;

5.22.2. Клиентот нема да ги користи услугите што ги нуди Paysera за какви било нелегални цели, вклучително и дејствија и трансакции со цел легализирање на средства добиени од криминални или други нелегални активности.

5.23. Клиентот може да управува со Paysera сметката и да извршува Трансакции на плаќање од Paysera сметката на следниве начини:

5.23.1. преку Интернет, кога претставникот на клиентот се најавува на неговиот личен профил;

5.23.2. преку апликацијата Paysera (Додатокот Управувањето со сметката Paysera преку апликацијата Paysera се применува откако Клиентот ќе се согласи со условите на Додатокот);

5.23.3. преку Платни инструменти поврзани со сметката Paysera (Додатокот Платни инструменти се применува откако Клиентот ќе се согласи на условите од Додатокот);

5.23.4. со други инструменти наведени од Paysera откако Клиентот се согласил со условите за користење на таквите инструменти.

5.24. Потврдите, нарачките, барањата, известувањата и другите дејства извршени од Клиентот преку

веб-страници на трети лица или на други места со најавување на неговата Paysera сметка и идентификување на себеси на овој начин се третираат како склучување на зделка потврдена со електронски потпис.

5.25. Извршување на налози за плаќање од Paysera сметка преку Интернет:

5.25.1. За да се изврши Трансакција на плаќање преку Интернет, претставникот на Клиентот мора да пополни налог за плаќање во Системот и да го достави за извршување, електронски потврдувајќи во Системот согласност на Клиентот за извршување на налогот за плаќање.

5.25.2. Поднесувањето на Налог за плаќање во Системот е согласност на Клиентот да ја изврши Трансакцијата на плаќање која не може да се откаже (откажувањето на Налогот за плаќање е можно само додека не започне извршувањето на Налогот за плаќање - статусот на Налогот за плаќање и можноста за откажување се видливи во Профилот на Клиентот).

5.25.3. При поднесување на Налог за плаќање во Системот од сметката на Клиентот до сметката Paysera на друго лице, Клиентот може да избере да изврши Трансфер на плаќање заштитен со лозинка. Во таков случај, Клиентот поставува лозинка за преносот при формирање на Налог за плаќање. Трансферот на плаќање ќе биде завршен само откако Примачот ќе ја внесе лозинката поставена од Клиентот-Плаќач. Доколку Примачот не ја внесе лозинката поставена од Плаќачот, средствата автоматски се враќаат на сметката Paysera на Плаќачот по 30 (триесет) дена. Моментот на овластување на таков Трансфер на плаќање се смета за моментот кога Примачот ќе ја внесе лозинката на преносот. Таквиот Трансфер на плаќање не може да се откаже откако Примачот ќе ја внесе лозинката на преносот. Клиентот е целосно одговорен за соодветниот и безбеден пренос на лозинката за плаќање до Примателот и гарантира дека лозинката ќе му биде откриена само на Примателот.

5.25.4. При пополнување на Налогот за плаќање, Клиентот може да внесе иден датум на плаќање кој може да биде не подоцна од 2 (две) години од денот кога е пополнет Налогот за плаќање. Доколку износот на пари на сметката Paysera на Клиентот е доволен на денот што го навел Клиентот, Налогот за плаќање ќе биде извршен. Трансфер на друга сметка Paysera ќе се изврши на почетокот на наведениот ден (00:00 часот наутро во согласност со временската зона на серверот EET). Трансфер на банкарска сметка се извршува во рамките на условите наведени во Системот.

5.25.5. Во случај налогот за плаќање да е погрешно пополнет, Трансферот на плаќање не се извршува, освен ако Paysera, по сопствена иницијатива, во исклучителни случаи не го исправи Налогот за плаќање или има доволно информации за да ја утврди точноста на информациите за извршување на налогот за плаќање според редовна постапка.

5.25.6. Во случај износот на пари на сметката Paysera на Клиентот да е недоволен за извршување на Трансферот на плаќање, Трансферот на плаќање не се извршува, но Системот ќе се обиде да го изврши Налогот за плаќање уште 5 (пет) дена по приемот на Налогот за плаќање. Доколку во овој временски период износот на пари на сметката Paysera е сè уште недоволен за извршување на Налогот за плаќање, Налогот за плаќање ќе биде откажан и повеќе нема да се обидува да се изврши. Доколку износот на пари на сметката е недоволен во една валута, но има доволен износ на пари во друга валута, Трансферот на плаќање нема да се изврши сè додека Клиентот не ја конвертира другата валута во валутата на плаќањето (освен во случаи кога Клиентот нарачал функција за автоматска размена на валута или трансферот е наменет за плаќање на стоки или услуги преку системот Paysera).

5.26. Условите за користење на средствата за управување со сметката Paysera, освен оние наведени во точка 5.23 од овој Договор (освен за управување со сметката Paysera преку Интернет), се наведени во посебни Додатоци што ги регулираат специфичните средства за управување со сметката Paysera. Посебните Додатоци што ги регулираат другите средства за управување со сметката Paysera ќе важат

во случај Клиентот да избере да ги користи соодветните средства за управување со сметката Paysera. Додатокот ќе важи за Клиентот од моментот кога Клиентот електронски или на друг начин потврдил дека ги дознал условите на Додатокот и ја изразил својата волја да ја користи Услугата наведена во Додатокот.

5.27. Информациите за извршените и применитe трансакции се обезбедени од Paysera во Изводот на сметката на клиентот. Клиентот може да се најави на својот профил и да ги види овие информации бесплатно или да ги испечати со избрана фреквенција.

Верификација на име на примачот

5.28. Пред Клиентот конечно да одобри налог за плаќање, Paysera веднаш го обезбедува резултатот од Верификацијата на примачот (VoP), наведувајќи дали името на примачот внесено од Клиентот целосно се совпаѓа, делумно се совпаѓа (на пр. се разликува за неколку знаци или е дадено само едно од неколкуте имиња) или не се совпаѓа со податоците поврзани со Единствениот идентификатор. Во случај на делумно совпаѓање, Paysera му го обезбедува на Клиентот точното име на примачот. Доколку Верификацијата на примачот (VoP) е привремено недостапна поради технички или други причини надвор од контрола на Paysera, Клиентот е информиран дека верификацијата не е извршена и, со продолжување на Трансакцијата на плаќање, ги презема сите поврзани ризици.

5.29. Клиентот е одговорен за конечната одлука за одобрување на Налог за плаќање по добивањето на резултатите од Верификацијата на примачот (VoP). Доколку Клиентот го потврди Налогот за плаќање и покрај предупредувањето на Paysera за целосно или делумно несовпаѓање на името на примачот, Клиентот безусловно ги презема сите ризици поврзани со таквата одлука. Клиентот се согласува дека, во такви случаи, средствата ќе бидат префрлени на сметката наведена од Единствениот идентификатор, и доколку се покаже дека средствата биле испратени на погрешен примач, Клиентот нема да има правна основа да бара надомест или надомест од Paysera. Клиентот се обврзува да ги реши сите проблеми во врска со враќањето на средствата директно со вистинскиот примач.

5.30. При започнување на Трансфер на плаќање преку апликацијата Paysera користејќи го телефонскиот број на примачот, на Клиентот му се даваат податоците на примачот (име, презиме, број на сметка) поврзани со тој број, доколку таквите податоци се достапни. Клиентот е целосно одговорен за проверка дали прикажаните податоци за примачот се точни пред да се потврди Налогот за плаќање. Откако Клиентот ќе ја потврди трансакцијата, таа се смета за целосно овластена и Клиентот ги презема сите ризици за каков било потенцијален трансфер на средства на погрешно лице.

5.31. При креирање на договор за периодично плаќање, на Клиентот му се дава еднократна можност да го потврди името на Примачот во согласност со постапката „Верификација на примачот (VoP)“ наведена во договорот. Со потврдување на договорот за периодично плаќање, се смета дека Клиентот ја потврдил точноста на наведеното име на Примачот за сите последователни плаќања според овој договор. Paysera нема да врши повторена верификација на името на Примачот за подоцнежни периодични плаќања и нема да биде одговорен за какви било загуби што произлегуваат од промена на името на Примачот или од тоа што името е првично погрешно внесено.

5.32. Во случаи кога Налог за плаќање е доставен до Paysera преку Давател на услуги за иницијација на плаќање (PISP), обврската за проверка на податоците на Примачот и информирање на Клиентот за резултатите е на PISP. Paysera не е одговорна за тоа како PISP ја

исполнува оваа обврска и не врши повторена верификација. Се смета дека со потврдување на Налогот за плаќање преку PISP, Клиентот ја потврдува и точноста на податоците на Примачот.

5.33. Клиентот се обврзува да ја користи Верификацијата на примачот (VoP) исклучиво за наменетата цел - да ги потврди податоците на Примачот пред да одобри одреден Налог за плаќање. Строго е забрането да се користи оваа услуга за други цели, вклучително, но не ограничувајќи се на, собирање или верификација на лични податоци на трети страни или за какви било измамнички или незаконски активности.

5.34. Давател на услуги за плаќање, чиј клиент сака да префрли средства на Клиентот, може да се распраша кај Paysera дали информациите дадени од неговиот клиент за Клиентот (сметка и име, презиме или име на компанија) се точни. Доколку името на Примачот во барањето делумно се совпаѓа со името на Клиентот, ние ќе го откриеме точното име, презиме или име на компанија на давателот на услуги за плаќање на плаќачот. Давателот на услуги за плаќање на плаќачот потоа може да го открие точното име, презиме или име на компанија на плаќачот. Во сите други случаи, Paysera нема да го открие Вашето име, презиме или име на компанија.

5.35. При поднесување на повеќе Налози за плаќање одеднаш како групно плаќање, Клиентот има право да ѝ наложи на Paysera да не ја применува Верификацијата на примачот (VoP) на целата група плаќања или на дел од неа.

5.36. Клиентот потврдува дека ги разбира и ги презема сите ризици што произлегуваат од одлуката да не ја примени Верификацијата на примачот (VoP). Во такви случаи, Paysera ги извршува Трансферите на плаќање исклучиво врз основа на Единствените идентификатори на примачот (IBAN) обезбедени од Клиентот и не е одговорна за какви било загуби што можат да произлезат од префрлање на средства на погрешен примач. Со избирање на оваа опција, сите побарувања од страна на Клиентот против Paysera се отфрлаат во врска со неправилно извршените Трансакции на плаќање (кога се извршени според наведениот Единствен идентификатор на Клиентот) и се сметаат за неосновани.

5.37. Под никакви околности Paysera нема да биде одговорна за какви било загуби што ги претрпел Клиентот ако, по добивањето на известување од Paysera за целосно или делумно несовпаѓање на податоците на Примачот, Клиентот потврдил дека ќе продолжи со Налогот за плаќање. Во такви случаи, се смета дека Клиентот ги презел сите ризици поврзани со Трансферот на плаќање и дека Paysera правилно ги исполнила сите свои обврски.

5.38. Без оглед на другите одредби од овој Договор, Paysera нема да биде одговорна за какви било загуби настанати од страна на Клиентот поради кредитирање на средства на сметка чии податоци за сопственикот не се совпаѓаат со информациите за Примачот доставени од Клиентот, или кога не е обезбедена Верификација на примачот (VoP), во следниве специфични случаи:

5.38.1. кога Клиентот, по добивањето јасно известување од Paysera за целосно или делумно несовпаѓање на податоците на Примачот, доброволно го потврдил Налогот за плаќање;

5.38.2. кога Верификацијата на примачот (VoP) била привремено недостапна поради технички или други причини надвор од контрола на Paysera, а Клиентот, откако бил информиран за ова, продолжил со Трансакцијата на плаќање;

5.38.3. кога Налогот за плаќање е иницира преку Давател на услуги за иницирање на плаќање (PISP);

5.38.4. кога Трансферот на плаќање е извршен кон Примател чиј давател на услуги за плаќање е основан во земја од Европската економска зона каде што, според важечкиот закон, задолжителната одредба за Верификација на примачот (VoP) сè уште не е имплементирана;

5.38.5. кога Трансферот на плаќање е извршен кон Примател чиј давател на услуги за плаќање е основан надвор од Европската економска зона;

5.38.6. кога деловен клиент, поднесувајќи групно плаќање, го остварил правото да се откаже од Верификацијата на примачот (VoP).

5.39. Во сите горенаведени случаи, се смета дека Клиентот дејствувал на сопствен ризик, а Paysera правилно ги исполнила своите обврски со извршување на Трансферот на плаќање според Единствениот идентификатор (IBAN) доставен од Клиентот.

6. Депонирање и повлекување готовина

6.1. Paysera ќе му обезбеди на Клиентот право да депонира готовина на сметката Paysera според условите наведени во Системот. Локациите, условите, валутите, ограничувањата и цените за депонирање готовина се дадени тука.

6.2. Paysera ќе му обезбеди на Клиентот право да подига готовина од сметката според условите наведени во Системот. Локациите, условите, валутите, ограничувањата и цените за подигање готовина се дадени тука.

6.3. Претставникот на клиентот самиот ќе ги преброи готовината што треба да се депонира на сметката Paysera пред да ја депонира или по нејзиното подигање, и ќе даде коментари или барања во врска со износот на готовината или квалитетот на банкнотите веднаш по подигањето, доколку е потребно.

6.4. Откако клиентот ќе депонира готовина на својата сметка Paysera, може да располага со електронските пари веднаш откако Paysera ќе ги прими.

7. Прием на налог за плаќање, барања што се применуваат на налогот за плаќање и одбивање на извршување на налогот за плаќање

7.1. Кога Клиентот е Плаќач, Налогот за плаќање се смета за примен од Paysera (пресметката на временскиот период на извршување на таков Налог за плаќање започнува) на денот на неговото примање, или, ако моментот на прием на Налогот за плаќање не е работен ден на Paysera, Налогот за плаќање се смета за примен на најблискиот работен ден на Paysera.

7.2. Налог за плаќање примен од Paysera на работен ден на Paysera по крајниот час утврден од Paysera се смета за примен на најблискиот работен ден на Paysera.

7.3. Налозите за плаќање во рамките на системот Paysera се извршуваат веднаш (до неколку минути, освен ако Трансакцијата на плаќање не е суспендирана поради случаи утврдени со законски акти и овој Договор), без оглед на работното време на Paysera.

7.4. Paysera има право да ги евидентира и чува сите налози за плаќање поднесени со кој било од начините договорени со Paysera и да ги евидентира и чува информациите за сите Трансакции на плаќање извршени од Клиентот или според налозите за плаќање на Клиентот. Записите споменати во оваа клаузула може да ги достави Paysera до Клиентот и/или трети лица кои имаат право да добијат такви податоци врз основа на утврдените во законодавството, како доказ што ја потврдува поднесувањето на налозите за плаќање и/или извршените Трансакции на плаќање.

7.5. Налозите за плаќање поднесени од Клиентот треба да бидат во согласност со барањата за поднесување на таквите налози за плаќање и/или содржината на налогот за плаќање утврдени со законски акти или Paysera. Налозите за плаќање поднесени од Клиентот треба да бидат јасно и недвосмислено формулирани, да бидат извршливи и да ја содржат јасно наведената волја на Клиентот. Paysera не презема одговорност за грешки, несовпаѓања, повторувања и/или противречности во Налозите за плаќање поднесени од Клиентот, вклучувајќи, но не ограничувајќи се на, точноста на деталите од Налогот за плаќање поднесен од Клиентот. Доколку Налогот за плаќање поднесен од Клиентот не содржи доволно податоци или содржи недостатоци, Paysera, во зависност од природата на недостатоците во Налогот за плаќање, може да одбие да го изврши таквиот Налог за плаќање или може да го изврши во согласност со податоците наведени во Налогот за плаќање.

7.6. Paysera има право да одбие да изврши Налог за плаќање во случај на основано сомнение дека Налогот за плаќање е поднесен од лице кое не е законски застапник на Клиентот, или дека доставените документи не се во согласност со барањата утврдени со закон и/или Paysera, или Paysera има основано сомнение во врска со автентичноста и веродостојноста на наведените документи. Доколку Paysera има основано сомневање дека Налогот за плаќање не е поднесен од Клиентот или неговиот законски застапник, или сомневање во врска со автентичноста на доставените документи, или друго сомневање во врска со легитимноста или содржината на доставениот Налог за плаќање, Paysera има право да побара од Клиентот дополнително да го потврди доставениот Налог за плаќање и/или да достави документи со кои се потврдуваат правата на лицата да управуваат со средствата што се чуваат на сметката или други документи наведени од Paysera на начин прифатлив за Paysera на трошок на Клиентот. Во случаите наведени во оваа клаузула, Paysera дејствува со цел да ги заштити законските интереси на Клиентот, Paysera и/или други лица, со што Paysera не ја презема одговорноста за загубите што можат да настанат поради одбивање да се изврши доставениот Налог за плаќање.

7.7. Клиентот ќе обезбеди доволен износ на пари во соодветна валута на својата сметка за да го изврши Налогот за плаќање.

7.8. Пред извршување на Налог за плаќање поднесен од Клиентот, Paysera има право да побара од Клиентот да достави документи со кои се докажува законитоста на потеклото на средствата поврзани со Налогот за плаќање. Во случај Клиентот да не ги достави таквите документи, Paysera има право да одбие да го изврши Налогот за плаќање.

7.9. Paysera има право да вклучи трети страни за делумно или целосно извршување на Налогот за плаќање на Клиентот, доколку интересите на Клиентот и/или суштината на Налогот за плаќање го бараат тоа. Во случаи кога Налогот за плаќање на Клиентот бара испраќање и извршување на Налогот за плаќање понатаму преку друга финансиска институција, но оваа институција го суспендира Налогот за плаќање на Клиентот, Paysera не е одговорна за таквите дејствија на финансиската институција, но се обидува да ги открие причините за суспендирање на Налогот за плаќање. Paysera има право да го суспендира и/или прекине извршувањето на Налогот за плаќање на Клиентот, доколку тоа го бара закон или во случај да е потребно од други причини надвор од контрола на Paysera.

7.10. Во случај Paysera да одбие да изврши Налог за плаќање поднесен од Клиентот, Paysera веднаш ќе го извести Клиентот за тоа или ќе креира потребни услови Клиентот да се запознае со такво известување, освен кога таквото известување е технички невозможно или забрането со законски акти.

7.11. Paysera нема да прифаќа и извршува Налози за плаќање на Клиентот за извршување операции на Сметката ако средствата на Сметката се запленети, правото на Клиентот да управува со средствата е поинаку законски ограничено или во случај операциите да се суспендираат со важечки законски акти.

7.12. Ако парите пренесени со Налог за плаќање се вратат поради причини надвор од контрола на Paysera (неточни податоци на Налогот за плаќање, сметката на Примачот е затворена итн.), вратениот износ се кредитира на Сметката. Надоместоците платени од Плаќачот за извршување на Налогот за плаќање не се враќаат, а другите надоместоци поврзани со враќањето на парите, кои се применуваат на Paysera, може да се одземат од Сметката.

7.13. Трансферите на плаќање иницирани од Paysera може да бидат стандардни (неитни) и итни (доколку постои техничка можност за тоа). Методот на Трансфер на плаќање го избира Клиентот (доколку за тоа постои техничка можност). Доколку Клиентот не го избере методот на Трансфер на плаќање, се смета дека Клиентот го иницирал Трансферот на плаќање што Системот автоматски го избира под најповолните услови за Клиентот.

8. Обезбедување и откажување на согласноста, откажување на налогот за плаќање, извршување на налогот за плаќање

8.1. Трансакцијата на плаќање се смета за овластена само ако Плаќачот даде согласност. Согласноста дадена на агент на Paysera се смета за дадена на Paysera. Клиентот (Плаќачот) може да даде согласност на начин утврден од Paysera или договорен со Клиентот. Согласноста поднесена во писмена форма мора да биде потпишана од Клиентот или неговиот законски застапник. Согласноста може да се потврди и со електронски потпис, лозинка, кодови и/или други средства за верификација на идентитетот. Согласноста за извршување на трансакција на плаќање или неколку трансакции на плаќање може да се даде и преку Примачот или давателот на услугата за иницијација на плаќање. Во сите случаи наведени во оваа клаузула, Согласноста ќе се смета за уредно одобрена од Клиентот (Плаќачот), имајќи иста правна важност како и хартиениот документ (Согласноста) потпишан од Клиентот (нивниот претставник) и е дозволена како доказно средство при решавање на спорови помеѓу Paysera и Клиентот во судовите и другите институции. Клиентот нема право да ја оспори Трансакцијата на плаќање извршена од Paysera, ако Налогот за плаќање е одобрен со Согласноста дадена на начин утврден во оваа клаузула.

8.2. Согласноста на Клиентот (Плаќачот) се поднесува пред извршувањето на Трансакцијата на плаќање. Според договор помеѓу Клиентот (Плаќачот) и Paysera, Трансакцијата на плаќање може да биде овластена, т.е. таквата Согласност на Клиентот може да се даде по извршувањето на Трансакцијата на плаќање.

8.3. Клиентот се согласува дека, при извршување на Налозите за плаќање, Paysera ќе ги пренесе информациите наведени во Налогот за плаќање (вклучувајќи ги и Личните податоци на Клиентот), до лица директно поврзани со извршувањето на Трансакцијата на плаќање: меѓународни организации за платежни картички, компании кои обработуваат информации за плаќања со платежни картички, давателот на услуги за плаќање на Примачот, операторот на платниот систем за извршување на Трансакцијата на плаќање, посредници на Paysera и на давателот на услуги за плаќање на Примачот, давателот на услуги за иницирање плаќање и Примачот.

8.4. Постапка за откажување на налог за плаќање:

8.4.1. налогот за плаќање не може да се откаже откако Paysera ќе го прими, освен во случаите опишани во Договорот;

8.4.2. ако Трансакција на плаќање е иницирана од Примачот или преку Примачот (на пр. плаќање со платежна картичка) или од давател на услуга за иницирање на плаќање, Плаќачот не може да го откаже Налогот за плаќање откако Налогот за плаќање е поднесен за извршување, Плаќачот му дал на давателот на услуга за иницирање на плаќање согласност за иницирање на трансакција на плаќање или Плаќачот му дал согласност на Примачот да ја изврши Трансакцијата на плаќање;

8.4.3. Налозите за плаќање наведени во точка 5.23.4 од Договорот може да се откажат до крајот на работниот ден на Paysera, еден ден пред договорениот ден;

8.4.4. по истекот на роковите утврдени во точките 8.4.1 до 8.4.3 од Договорот, Налогот за плаќање може да се откаже само во случај Клиентот (Плаќачот) и Paysera да се согласат за ова. Во случаите утврдени во точка 8.4.2 од Договорот, потребна е и согласност од Примачот.

8.4.5. кога трансакцијата на плаќање е иницирана од Примачот или преку Примачот со извршување на трансакцијата на плаќање со користење на платежна картичка, и кога точниот износ на трансакцијата е непознат во времето кога Плаќачот дава согласност за извршување на трансакцијата на плаќање, Paysera може да ги резервира средствата на сметката на Плаќачот само под услов Плаќачот да даде согласност за резервирање на одреден износ. По приемот на информации за точниот износ на трансакцијата на плаќање, Paysera веднаш, а не подоцна од веднаш по приемот на Налогот за плаќање, ќе ја отстрани резервацијата од сметката на Плаќачот.

8.5. Paysera ќе кредитира средства на сметка и ќе дебитира средства од сметка според Единствениот идентификатор наведен во Налогот за плаќање - бројот на сметката Paysera или бројот на IBAN сметката. Paysera има право, но не и обврска, да провери дали Единствениот идентификатор даден во Налогот за плаќање примен од Paysera одговара на името и презимето (име на правното лице) на сопственикот на сметката. Во случај споменатиот Единствен идентификатор да биде даден на Paysera за дебитација на пари од или кредитирање на пари на сметката, Налогот за плаќање се смета за соодветно извршен ако е извршен од наведениот Единствен идентификатор. Доколку Paysera го потврди Налогот за плаќање и утврди очигледна несовпаѓање помеѓу Единствениот идентификатор доставен до Paysera и името и презимето (име на правното лице) на сопственикот на сметката, Paysera има право да одбие да ја изврши таквата Трансакција на плаќање.

8.6. Доколку Paysera добие Налог за плаќање за префрлање пари на платежната сметка на друг давател на услуги за плаќање, таквата Трансакција на плаќање ја извршува Paysera според Единствениот идентификатор наведен во применот Налог за плаќање - бројот на сметката на Примачот во IBAN формат, освен кога давателот на услуги за плаќање не го користи IBAN форматот на сметката. Paysera не сноси одговорност ако Единствениот идентификатор не е наведен во Налогот за плаќање, или е неточен, и/или давателот на услуги за плаќање на Примачот поставил различен Единствен идентификатор за соодветно извршување на таквата Трансакција на плаќање (кредитирање средства на сметката за плаќање на Примачот).

8.7. Доколку е потребно и/или побарано од институции на други држави, Paysera има право да утврди дополнителни и/или други задолжителни информации (на пр. име и презиме или име на правното лице на Примачот, код за плаќање) кои мора да ѝ бидат доставени на Paysera за соодветно извршување на Налогот за плаќање.

8.8. Налогот за плаќање се смета за извршен кога Paysera го префрла износот на Трансакцијата на

плаќање на сметката на давателот на услуги за плаќање на Примачот. Давателот на услуги за плаќање на Примачот е одговорен за кредитирање на износот на Трансакцијата на плаќање правилно префрлен од Paysera до давателот на услуги за плаќање на Примачот на сметката за плаќање на Примачот.

9. Забранети активности

9.1. На Клиентот што ги користи услугите на Paysera му е забрането:

9.1.1. непочитување на Условите на Договорот, Додатоците на Договорот, законодавството и другите правни акти, вклучувајќи, но не ограничувајќи се на, законите за спречување на перење пари и финансирање на тероризам;

9.1.2. кршење на правата на Paysera и трети страни на трговски марки, авторски права, комерцијални тајни и други права на интелектуална сопственост;

9.1.3. давање лажни, заведувачки или неточни информации на Paysera; одбивање да даде информации или да преземе други дејствија што се разумно побарани од Paysera;

9.1.4. давање на трети страни лажни, заведувачки или неточни информации за Paysera и соработката со Paysera;

9.1.5. извршување или примање трансфери на нелегално стекнати средства, доколку Клиентот е свесен или треба да биде свесен за тоа;

9.1.6. користење на услугите на Paysera на начин што предизвикува загуби, одговорност или други негативни правни или финансиски последици или штета на деловниот углед на Paysera или трети лица;

9.1.7. користење на услугите на Paysera, доколку Клиентот, неговиот претставник, корисник, извршениот или примениот Трансфер на плаќање ги исполнува критериумите наведени во листата на ограничувања за обезбедување услуги на Paysera;

9.1.8. ширење компјутерски вируси и преземање други дејствија што би можеле да предизвикаат дефекти на Системот, оштетување или уништување на информациите и друга штета на Системот, опремата или информациите на Paysera;

9.1.9. преземање какви било други намерни дејствија што би можеле да го нарушат обезбедувањето на услугите на Paysera за Клиентот или трети страни или правилното функционирање на Системот;

9.1.10 организирање нелегално коцкање, нелегално тргување со акции, индекси, суровини, валута (на пр. Forex), опции, фондови што се тргуваат на берза (ETF); обезбедување трговски, инвестициски или други услуги на менувачници, Forex пазари и други системи за тргување со електронски валути; вклучување во нелегална трговија со тутунски производи, алкохол, лекови на рецепт, стероиди, оружје, наркотични супстанции и нивните атрибути, порнографско производство, нелиценцирана лотарија, нелегален софтвер и други предмети или производи забранети со закон;

9.1.11. прифаќање плаќања во нерегулирана и/или ненадгледувана виртуелна валута, купување, конвертирање или управување со неа на кој било друг начин (забраната вклучува извршување или примање трансфери од менувачи на виртуелна валута, т.е. случаи кога се бара да се изврши или прими трансфер во регулирана валута, но таков трансфер е поврзан со менувачи на дигитални валути);

9.1.12. без претходна писмена согласност од Paysera, обезбедување финансиски услуги и/или законско организирање тргување со акции, индекси, суровини, валути (на пр. Forex), опции, фондови со кои се тргува на берза (ETF), обезбедување трговски, инвестициски или други услуги на менувачници, Forex пазари и други системи за тргување со електронски валути. Во случај Клиентот да има намера да обезбедува финансиски услуги користејќи ја Сметката, тој мора да има важечка лиценца, издадена од земја-членка на Европската Унија или трета земја што има наметнато еквивалентни или суштински слични барања и мора да биде следен од надлежните органи во однос на усогласеноста со овие барања;

9.1.13. без претходна писмена согласност од Paysera за организирање легално коцкање, лотарии, други специјално лиценцирани активности или активности за кои е потребна дозвола. Во случај Клиентот да има намера да ги обезбеди наведените услуги користејќи ја Сметката, тој мора да има важечка лиценца, издадена од земја членка на Европската унија и следена од надлежните органи во однос на усогласеноста со овие барања;

9.1.14. имање повеќе од еден Профил; регистрирање Профил под фиктивно или туѓо име без полномошно; регистрирање Профил користејќи ги услугите на анонимни телефонски броеви или е-адреси обезбедени од други лица или веб-страници;

9.1.15. обезбедување услуги што се забранети со закон или се спротивни на јавниот ред и моралните принципи;

9.1.16. поврзување со Системот анонимно (на пр., преку јавни прокси сервери), освен во случаи кога користените VPN мрежи се дефинирани со индивидуални карактеристики како што е употребата на статичка (трајна) IP адреса, за да се обезбеди безбедност на преносот на податоци;

9.1.17. откривање на лозинки и други персонализирани безбедносни карактеристики на Платежните инструменти на трети лица и дозволување на други лица да ги користат Услугите под името на Клиентот.

9.2. Клиентот ќе ги надомести сите директни штети, казни и други парични санкции применети на Paysera поради непочитување или прекршување на Условите, вклучувајќи, но не ограничувајќи се на клаузула 9.1 од овој Договор поради вина на Клиентот.

9.3. Клиентот е одговорен и се обврзува да ги надомести сите загуби што ги претрпеле Paysera, други клиенти на Paysera и трети страни поради користење на услугите на Paysera и кршење на овој Договор или неговите Дополнувања од страна на Клиентот. Доколку се докаже дека профилот на Paysera е креиран со поднесување фалсификувани или лажни документи, износот од 100 (сто) евра (износ еквивалентен на овој износ во други валути, доколку Услугите се обезбедени во друга валута) се смета за минимална загуба, која не треба да се докажува и која Paysera има право да ја одбие од сметката на Клиентот. Повисок износ на загуба ќе биде оправдан со писмени докази. Во сите случаи, Paysera ќе контактира со органите за спроведување на законот доколку се откријат било какви знаци на нелегална активност.

10. Испраќање известувања од страните, комуникација и консултации со клиентите

10.1. Клиентот потврдува дека се согласува известувањата од Paysera да му бидат доставени на Клиентот со нивно поставување на веб-страницата на Системот и со испраќање е-пошта, која била наведена од Клиентот во моментот на регистрација во Системот, или со испраќање на адресата

наведена од Клиентот во моментот на регистрација во Системот, или со испраќање СМС порака во случаи кога Клиентот навел само број на мобилен телефон. Клиентот потврдува дека известувањата од Paysera, доставени на било кој од горенаведените начини, ќе се сметаат за правилно доставени. Известувањата по пошта или СМС пораки се испраќаат само ако Клиентот не ја навел својата е-адреса. Доколку таквите известувања не се поврзани со суштинската измена на Договорот, ќе се смета дека Клиентот го примил известувањето во рок од 1 (еден) работен ден од моментот кога било објавено на веб-страницата на Системот или испратено до Клиентот по е-пошта или СМС порака. Доколку известувањето е испратено по пошта, ќе се смета дека Клиентот го примил во рок од 5 (пет) работни дена по неговото испраќање, освен ако Клиентот всушност не го прими известувањето подоцна од роковите наведени во овој дел од Договорот. Ќе се смета дека пораките (претензии, барања или жалби) од Клиентите се примени на денот на нивното поднесување, ако се поднесени од 8:00 до 20:00 часот (EET). Пораките поднесени надвор од наведениот временски рок ќе се сметаат за примени во 8:00 часот (EET) следниот ден.

10.2. Клиентот ќе биде информиран за измените на Договорот 60 (шеесет) дена однапред. Ќе се смета дека Клиентот го примил известувањето и измените на Условите на Договорот стапуваат во сила во рок од 60 (шеесет) дена откако известувањето ќе биде испратено до Клиентот по е-пошта или преку кој било друг начин што бил наведен од Клиентот за време на регистрацијата (пошта или СМС порака со линк до соодветна веб-страница). Информациите за измени на Условите на Договорот се дополнително објавени на веб-страницата на Системот.

10.3. Периодот за известување од 60 (шеесет) дена нема да се применува и известувањата ќе се доставуваат во согласност со редоследот утврден во точка 10.1 од Договорот, ако:

10.3.1. Условите на Договорот се променети поради промени во задолжителните барања на законодавството;

10.3.2. цените на услугите се намалени или се воспоставени други поволни услови за Клиентот;

10.3.3. се зголемува основната цена на обезбедените услуги, што доведува до зголемување на цените на услугите на Paysera;

10.3.4. се појавува нова услуга или дел од услуга, која Клиентот може да ја користи или да не ја користи по сопствен избор.

10.4. Несуштински измени на Договорот се стилски и граматички корекции, парафразирање и поместување на реченица, клаузула или член од Договорот заради подобро разбирање; обезбедување примери за членови и други измени кои не ги намалуваат или ограничуваат правата на Клиентот и не ја зголемуваат одговорноста на Клиентот или ја влошуваат неговата ситуација.

10.5. Клиентот се обврзува редовно, т.е. најмалку еднаш во работен ден, да ја проверува својата е-пошта и другите инструменти за прием на известувања наведени на Сметката, како и веб-страниците на Системот, со цел навремено да ги забележува известувањата за измени на Договорот.

10.6. Сите пораки на Страните ќе бидат испратени на прифатливиот јазик или на јазикот на кој писмениот Договор му е презентиран на Клиентот за да се запознае.

10.7. Клиентот се обврзува да објави на својот профил и, во случај на измени, веднаш (не подоцна од еден работен ден) да ги ажурира контакт податоците (телефонски број, е-пошта и поштенска адреса), кои Paysera може да ги користи за итно да го контактира Клиентот или претставниците на Клиентот. Во случај Клиентот да не ги ажурира контакт податоците на својот профил, сите последици поради неуспехот на Paysera да достави известувања до Клиентот ќе паднат на Клиентот.

10.8. За да ги заштити парите на Клиентот од можни незаконски дејствија на трети лица, Клиентот веднаш писмено ќе ја извести Paysera за кражба или друга загуба на личниот документ на претставникот или претставниците на Клиентот.

10.9. Клиентот може да добие консултации во врска со сите прашања поврзани со Системот и извршувањето на Договорот со испраќање на своето прашање на е-поштата наведена на веб-страницата на Paysera, телефонирање во Поддршката за клиенти или пополнување барање на Профилот. Пораките на клиентот поврзани со овој Договор ќе бидат испратени на е-поштата наведена на веб-страницата на Paysera или на поштенската адреса на Paysera наведена во Договорот. Сите пораки треба да бидат испратени до Paysera, без оглед на тоа кој е директен давател на услугата Paysera како што е дефинирано во Договорот.

10.10. Paysera однапред ќе го извести Клиентот, во согласност со постапката наведена во точка 10.1. од Договорот, за познати и можни технички дефекти на Системот и системите или опремата на трети страни вклучени од Paysera во обезбедувањето услуги, кои имаат влијание врз обезбедувањето услуги на Paysera.

10.11. Paysera може да го промени решението за техничка интеграција на услугите без ограничување и во секое време. Известувањето за какви било промени што бараат корекции во софтверот на Клиентот треба да се испрати најмалку 90 (деведесет) дена однапред. Промените, потребни од страна на Клиентот, треба да се направат на трошок на Клиентот.

10.12. Страните веднаш ќе се информираат меѓусебно за какви било значајни околности за извршувањето на Договорот. Клиентот треба да достави документи што ги поткрепуваат таквите околности (на пр. промени во името, адресата, адресата на е-пошта, телефонскиот број и другите контакт податоци; промени на претставниците на Клиентот овластени за управување со средства на Сметката; промени во потписите на претставниците на Клиентот; започнување и отворање постапка за реструктуирање или стечај против Клиентот; ликвидација, реорганизација или реструктуирање на Клиентот, итн.), без оглед на тоа дали овие информации веќе се пренесени во јавни регистри или не.

10.13. Paysera има право да бара документите склучени во странство да бидат преведени, легализирани или потврдени со апостил, освен кога правните акти не наведуваат поинаку.

10.14. Сите трошоци за склучување, поднесување, потврда и превод на документи доставени до Paysera ќе бидат покриени од Клиентот.

10.15. Клиентот има право да ги консултира важечките измени на Договорот, неговите Дополнувања и Цени на веб-страницата на Paysera во секое време.

11. Измени на Договорот

&
11.1. Paysera има право едностранo да ги измени и/или дополни условите на Договорот според постапката утврдена во Член 10 од овој Договор.

11.2. Клиентот нема право едностранo да ги измени и/или измени условите на Договорот.

11.3. Клиентот има право да се согласи или да не се согласи со измените пред предложениот ден на промените, однапред известувајќи ја Paysera за тоа. Доколку Клиентот не ја извести Paysera за своето

несогласување со измените до предложениот ден на нивното стапување во сила, ќе се смета дека Клиентот ги прифаќа измените на Договорот, а измените ќе стапат во сила на наведениот ден на нивното стапување во сила. Доколку Клиентот ја извести Paysera за своето несогласување со промените во Договорот, со тоа го раскинува Договорот согласно постапката предвидена во точка 12.12 од Договорот, а постојните услови на Договорот ќе важат за Клиентот во текот на наведениот период од 30 (триесет) календарски дена.

11.4. Дополнувањата на Договорот се изменуваат согласно постапката утврдена во соодветото Дополнување. Доколку во Дополнувањето не е утврдена постапка за измена, ќе се применува постапката за измена и постапката за информирање за измена, наведени во овој Договор.

11.5. Страните можат да се согласат на дополнителни услови кои не се предвидени во Договорот или Дополнувањата, или други услови кои не се наведени во Договорот или Дополнувањето, со посебен писмен договор. Таквиот договор ќе стане составен дел од Договорот. По барање на Клиентот, Paysera ќе подготви нацрт-договор и ќе му го испрати на Клиентот по факс или е-пошта (договорот може да се склучи и во форма на декларација). Доколку Клиентот се согласи со доставениот нацрт, Клиентот треба да го потпише нацртот и да испрати скенирана копија од документот до Paysera по факс или е-пошта. Paysera го задржува правото да бара од Клиентот да го испрати договорот по пошта со оригиналниот потпис на Клиентот. Таквиот договор стапува на сила откако потпишаниот договор ќе биде испратен до Paysera, т.е. потписот на Paysera на договорот не е потребен и Paysera не е должен да го врати потпишаниот договор до Клиентот.

12. Суспензија на обезбедувањето услуги. Раскинување на Договорот

12.1. Paysera, по сопствено наоѓање и земајќи ја предвид конкретната ситуација, давајќи предност на извршувањето на правните акти што се применуваат на активноста на Paysera и интересите на Клиентот, има право едностранo и без претходна најава да примени една или повеќе од следниве мерки:

12.1.1. да го суспендира извршувањето на еден или повеќе Трансфери на плаќање;

12.1.2. да го суспендира обезбедувањето на сите или дел од услугите за Клиентот;

12.1.3. да ги задржи средствата на Клиентот што се предмет на спор;

12.1.4. да ја блокира Сметката (т.е. целосно или делумно да ги суспендира Трансакциите на плаќање на Сметката) и/или Платниот инструмент (т.е. целосно или делумно да забрани користење на Платниот инструмент);

12.1.5. да одбие да обезбеди услуги;

12.1.6. да ги врати задржаните средства од Сметката на Клиентот на примарниот испраќач на средствата.

12.2. Мерките наведени во клаузулите 12.1.1–12.1.6 од Договорот може да се применат само во следните исклучителни случаи

12.2.1. ако Клиентот суштински го прекрши Договорот или неговите Дополнувања, или се појави реална закана од суштинско прекршување на Договорот или неговите Дополнувања од страна на Клиентот;

12.2.2. ако активностите на Клиентот што користи сметка на Paysera покренуваат сомневања за перење пари или финансирање на тероризам и/или имаат потенцијал да му наштетат на деловниот углед на Paysera;

12.2.3. ако Клиентот не ги заврши потребните процедури за идентификација или не ги достави информациите што ги бара Paysera, или Клиентот обезбеди информации што не се во согласност со барањата пропишани со закон или Paysera, или се појават сомнежи во врска со веродостојноста и автентичноста на доставените документи до Paysera, исто така ако Paysera има основано сомневање дека Клиентот не ги почитува барањата утврдени во Член 9 од Договорот;

12.2.4. ако, поради понатамошно обезбедување услуги и активност на Клиентот, може да бидат суштински оштетени оправданите интереси на трети страни;

12.2.5. ако, поради објективно оправдани причини поврзани со безбедноста на средствата на сметката и/или Платниот инструмент, се сомнева во неовластено или измамничко користење на пари на сметката и/или Платниот инструмент;

12.2.6. Доколку Paysera дознае за кражба или губење на Платниот инструмент, се сомнева или дознае за нелегални купувања или неовластена употреба на Платниот инструмент, исто така во случај на факти или сомневања дека персонализираните безбедносни податоци на Платниот инструмент (вклучувајќи инструменти за потврда на идентитетот) станале познати или може да бидат користени од трети лица, Paysera има основано сомневање дека средствата или Платниот инструмент може да бидат нелегално користени од трети лица, или Сметката и/или Платниот инструмент може да се користат за нелегална активност;

12.2.7. доколку Paysera добие потврдени информации за случајот на ликвидација или стечај на Клиентот;

12.2.8. во случаи утврдени со закон;

12.2.9. во други случаи наведени во Договорот или неговите Дополнувања.

12.3. Мерката наведена во точка 12.1.6 од Договорот може да се примени на Клиентот само во случај Paysera да има основано сомневање дека Клиентот е вклучен во измамнички активности. Во овој случај, прво средствата на примарните плаќачи на Сметката на Клиентот се замрзнуваат и, доколку Клиентот не ги изврши потребните дејства (заврши дополнителна постапка за идентификација, ги достави бараните документи) или не даде образложено објаснување за наведениот случај на време, замрзнатите средства може да им се вратат на примарните плаќачи. Оваа мерка се применува и во случаи кога Paysera има наредба за спроведување на законот за враќање на замрзнатите средства на примарниот плаќач.

12.4. Целта на ограничувањата наведени во точка 12.1 од Договорот е да се заштитат Paysera, трети лица и Клиентот од потенцијални парични санкции, загуби и други негативни последици.

12.5. Paysera веднаш (во рок од еден час) ќе го информира Клиентот за мерките наведени во точка 12.1 од Договорот. Доколку постои можност за враќање на средствата на Клиентот, тие ќе бидат информирани во рок од 2 (два) работни дена од моментот на прекин на обезбедувањето услуги, освен во случаи кога обезбедувањето на такви информации би ги ослабнало безбедносните мерки или е забрането со закон.

12.6. Во случај на основано сомневање дека преку Клиентот или преку Сметката на Клиентот се

извршува перење пари, финансирање на тероризам или друга криминална активност, Paysera има право, без претходно предупредување, објаснување или известување, делумно или целосно да го прекине обезбедувањето услуги на Клиентот за период од 30 (триесет) дена со право да го продолжи неограничен број пати додека трошоците не бидат целосно повлечени или потврдени.

12.7. Во случај на основано сомневање од страна на Paysera дека Сметката или профилот на Клиентот се хакирани, Paysera има право делумно или целосно да го суспендира обезбедувањето услуги на Клиентот без претходна најава. Во таков случај, Paysera ќе го информира Клиентот за суспензијата и ќе обезбеди дополнителни информации за дејствијата што треба да ги изврши Клиентот за да продолжи со обезбедувањето услуги на Клиентот.

12.8. Paysera го откажува блокирањето на Сметката и/или Платниот инструмент (или го заменува со нов Платен инструмент) кога причините за блокирање на Сметката и/или Платниот инструмент ќе престанат да постојат.

12.9. Сметката и/или Платниот инструмент може да бидат блокирани по иницијатива на Клиентот ако Клиентот поднесе соодветно барање до Paysera и ја информира Paysera дека Платниот инструмент на Клиентот е украден или изгубен, или средствата на Сметката и/или Платниот инструмент се користат или може да се користат нелегално. Paysera има право да побара од Клиентот подоцна да го потврди усно поднесеното барање за блокирање на Сметката и/или Платниот инструмент во писмена форма или на друг начин прифатлив за Paysera. Доколку Сметката и/или Платниот инструмент се блокирани по иницијатива на Клиентот, Paysera има право да ја откаже блокадата само по добивање писмено барање од Клиентот или да примени други процедури за идентификација на Клиентот, освен ако Договорот не наведува поинаку. Paysera има право да го замени блокираниот Платен инструмент со нов.

12.10. Paysera не е одговорна за загубите што ги претрпел Клиентот поради суспензија на обезбедувањето услуги, блокирање на Сметката и/или Платниот инструмент или други дејствија, доколку тие дејствија се извршени во согласност со процедурите наведени во Договорот или неговите Дополнувања и под околностите наведени во споменатите документи.

12.11. Следејќи ја постапката утврдена со закон, Paysera има право да задржи пари од Трансакцијата на плаќање до 10 (десет) работни дена или за подолг временски период утврден со закон, Договорот или неговиот Дополнување.

12.12. Клиентот има право едностранo да го раскине Договорот без да поднесе жалба до суд, известувајќи ја Paysera за тоа писмено 30 (триесет) календарски дена однапред. По раскинувањето на Договорот од страна на Клиентот, издадените електронски пари ќе му бидат вратени на Клиентот на начин наведен во Договорот. Paysera има право да го одложи раскинувањето на Договорот за периодот потребен за завршување на сите внатрешни процедури и проверки поврзани со престанокот на договорниот однос.
12.13. Paysera има право едностранo да го раскине Договорот и неговите Дополнувања и да одбие да обезбеди услуги без да ја наведе причината, известувајќи го Клиентот за тоа 60 (шеесет) дена однапред преку средствата предвидени во член 10 од овој Договор. Paysera, исто така, има право едностранo да го раскине Договорот и неговите Дополнувања и да одбие да обезбеди услуги од причините наведени во точка 12.2 од овој Договор, известувајќи го Клиентот за тоа 30 (триесет) дена однапред преку средствата предвидени во член 10 од овој Договор. Во случаи кога ќе се покаже дека Клиентот извршува криминална и/или нелегална активност користејќи ја Сметката, Paysera има право да го раскине Договорот со 5 дена претходно известување.

12.14. Во случај на раскинување на Договорот, Paysera одзема од Сметката на Клиентот парични износи што треба да се платат за услугите на Paysera што му се обезбедени на Клиентот, како и казни, губитоци, загуби и други износи платени на трети страни или на државата, што Paysera ги претрпел по

вина на Клиентот. Во случај износот на пари на сметката/сметките на Paysera на Клиентот да не е доволен за да ги покрие сите износи што треба да се платат наведени во оваа клаузула, Клиентот се обврзува да ги префрли обезбедените износи на сметката на Paysera во рок од 3 (три) работни дена. Во случај Paysera да врати дел од износите платени на трети страни, Paysera се обврзува веднаш да ги врати вратените износи на Клиентот.

12.15. Раскинувањето на Општиот договор не го ослободува Клиентот од соодветно извршување на сите обврски кон Paysera што важеле кон Клиентот пред раскинувањето.

12.16. По раскинувањето на Договорот помеѓу Paysera и Клиентот, Клиентот ќе ги избере средствата за откуп на своите електронски пари. Клиентот се согласува да ги изврши дејствијата потребни за откуп на електронските пари и разбира дека со такви средства Paysera има за цел да го намали ризикот од измама и се стреми да ги почитува барањата за спречување на перење пари и други законски барања.

12.17. Во случај, по раскинувањето на Договорот помеѓу Paysera и Клиентот, Клиентот да не ги избере средствата за откуп на електронски пари и/или да не ги има завршено сите постапки за идентификација на Клиентот што се применуваат на износот на електронските пари што се откупуваат, Paysera може (но не е обврзана) да ги откупи електронските пари на Клиентот преку откуп на електронски пари, што е достапно во моментот на откуп.

13. Трансфер на Paysera сметка

13.1. Клиент кој сака неговата сметка да се префрли на друг давател на услуги за плаќање мора да поднесе соодветно барање. Барањето на Клиентот за префрлање на сметката на друг давател на услуги за плаќање мора да ги исполнува барањата на државата каде што компанијата Paysera што го регистрирала Клиентот е лиценцирана и/или барањата утврдени со законодавството на Европската Унија.

13.2. Во исклучителни случаи, Paysera може да ја префрли сметката на Клиентот од една лиценцирана компанија Paysera што го регистрирала Клиентот на друга лиценцирана компанија Paysera. Трансферите на сметки во такви случаи се вршат без посебна согласност на Клиентот и без примена на постапката за претходно известување на Клиентот наведена во Член 10 од Договорот.

13.3. Преносот на сметка го врши Paysera бесплатно во случаите наведени во клаузулите 13.1–13.2 од Договорот.

14. Доверливост и заштита на податоци

14.1. Страните се обврзуваат да ги чуваат во тајност меѓусебните технички и комерцијални информации, освен јавно достапните информации што им станале познати при склучувањето на овој Договор, и да не ги пренесуваат на трети страни без писмена согласност од другата страна или нејзините законски претставници.

14.2. На Клиентот му е познато дека Paysera ги обработува Личните податоци на претставниците на Клиентот со цел да му обезбеди услуги на Клиентот и да извршува други одговорности според овој

Договор. Страните ја гарантираат безбедноста на Личните податоци добиени при склучувањето на овој Договор.

14.3. Прашањата за задржување и заштита на податоци се регулирани со Додатокот на Договорот Политика за приватност, која Клиентот ја прочитал, со која ги запознал своите претставници и се обврзува да ја почитува.

14.4. Клиентот се обврзува да ги заштити и да не открива никакви лозинки, креирани од него или доставени до него според овој Договор, или други персонализирани безбедносни карактеристики на Платните инструменти на трети лица и да не дозволува други лица да користат услуги под името на Клиентот. Клиентот се обврзува да ги запознае со ова барање сите претставници на Клиентот на кои им е доделен или во иднина ќе им биде доделен пристап до Сметката на Клиентот и да го примени кон нив. Доколку Клиентот не ја исполнил оваа обврска и/или можел, но не го спречил тоа и/или извршил такви дејствија намерно или поради сопствена груба небрежност, се признава дека е пристапено до Профилот и дека соодветните услуги на Paysera се користат во име на Клиентот. Во овој случај, Клиентот целосно ги презема загубите и се обврзува да ги надомести загубите на други лица настанати поради наведените дејствија или непостапување на Клиентот или неговите претставници.

14.5. Во случај на губење на Лозинка за сметка или други Лозинки од страна на Клиентот или Лозинката/Лозинките се откриени не по вина на Клиентот или Paysera, или во случај да се појави или може да се појави реална закана за Профилот на Клиентот, Клиентот се обврзува веднаш да ги промени Лозинките или, доколку Клиентот нема можност да го стори тоа, веднаш да ја извести Paysera за тоа (не подоцна од еден календарски ден) преку средствата наведени во Член 10 од Договорот. Paysera нема да биде одговорна за последиците што произлегуваат од неуспехот на известувањето.

14.6. Откако Paysera ќе го добие известувањето од Клиентот како што е наведено во точка 14.5 од Договорот, Paysera веднаш ќе го суспендира пристапот до Профилот на Клиентот и обезбедувањето услуги на Paysera сè додека не се обезбеди или креира нова лозинка за Клиентот.

14.7. Paysera му обрнува внимание на Клиентот на фактот дека е-поштата поврзана со сметката Paysera, како и други инструменти (на пр. број на мобилен телефон), кои по избор на Клиентот се поврзани со неговата сметка Paysera, се користат како инструменти за комуникација или идентификација на Клиентот, затоа овие инструменти и акредитиви за најавување ќе бидат заштитени од Клиентот. Клиентот е целосно одговорен за безбедноста на неговите лозинки за е-пошта и сите други инструменти што ги користи, како и неговите лозинки за најавување. Лозинките се тајни информации, а Клиентот е одговорен за нивното откривање и за сите операции извршени откако ќе се внесе Лозинката што ја користи Клиентот за релевантен профил или друг Платен инструмент. Paysera препорачува да ги меморирате лозинките и да не ги запишувате или внесувате во инструменти каде што можат да бидат видени од други лица. Клиентот се обврзува да ги запознае со овие барања и препораки сите претставници на Клиентот кои имаат или во иднина ќе имаат пристап до Сметката на Клиентот и да ги примени кон нив.

14.8. Paysera има право да ги пренесе сите собрани важни информации за Клиентот и неговата активност до други институции за спроведување на законот, државни органи (Државен даночен инспекторат (VMI), Фонд за социјално осигурување (SODRA)) и други финансиски институции, доколку таквата должност е утврдена со закон, а со цел да се утврди дали овој Договор и релевантното законодавство не се прекршени или нема да бидат прекршени.

14.9. Клиентот ѝ дава на Paysera право да преземе потребни мерки, вклучително, но не ограничувајќи се на, поднесување барања до трети лица директно или преку трети страни со цел да се утврди идентитетот на Клиентот и точноста на други податоци (на пр. регистар на правни лица, системи за проверка на валидноста на лични документи итн.) доставени од Клиентот.

14.10. Paysera истакнува дека во сите случаи Paysera работи само како давател на услуги за Клиентот, кој не обезбедува или не нуди никакви услуги на Примателот сè додека тој не стане Клиент на Paysera.

14.11. Paysera има право да снима телефонски разговори со претставниците на Клиентот. Страните се согласуваат дека телефонските разговори и пораките пренесени преку пошта, е-пошта и други телекомуникациски средства може да се сметаат за докази при решавање на спорови меѓу Страните. Со овој Договор, Клиентот потврдува дека разбира и се согласува Paysera да снима телефонски разговори со претставниците на Клиентот. Клиентот, исто така, има право да снима и да складира телефонски разговори и друга кореспонденција за целите на законските цели утврдени со политиката за приватност на Клиентот и правилата за обработка на лични податоци.

14.12. Клиентот се согласува дека неговиот број на сметка и личните податоци потребни за извршување на трансфер на плаќање може да бидат откриени и прикажани на друг корисник на Paysera, кој има намера да изврши трансфер на плаќање до Клиентот ако друг корисник на Paysera внесе потврден идентификатор на Клиентот (името на деловниот клиент, бројот на банкарска сметка, адресата на е-пошта или телефонскиот број).

14.13. Со согласност на Клиентот, податоците на Клиентот може да се пренесат и до институции за иницирање на плаќање или услуги за информации за сметка. Paysera може да одбие да му обезбеди на давателот на услуга за информации за сметка или на давателот на услуга за иницирање на плаќање пристап до сметката на Клиентот врз основа на објективни и соодветно образложени причини поврзани со неовластен или нефер пристап до сметката, стекнат од тој давател на услуга за информации за сметка или давател на услуга за иницирање на плаќање, вклучително и неовластено или нефер иницирање на трансакција на плаќање. Во такви случаи, Paysera ќе го информира Клиентот за одбивањето да се одобри пристап до Сметката и ќе ги наведе причините за таквата акција. Овие информации треба да му се достават на Клиентот пред одбивањето да се одобри пристап до Сметката, доколку е можно, а не подоцна од одбивањето да се одобри, освен ако давањето на такви информации не може да ги ослабне безбедносните мерки или било забрането според закон.

14.14. За да се заштитат легитимните интереси на Paysera, податоците на Клиентот може да се пренесат на средства за јавно информирање кога Клиентот ќе се обрати на овие средства без да ги користи правните лекови предвидени во точка 16.6 од Договорот и кога информациите за спорот доставени до средствата за јавно информирање не одговараат на информациите достапни на Paysera и му штетат на деловниот углед на Paysera.

15. Одговорност на страните

15.1. Секоја страна е одговорна за сите казни, губитоци и други загуби што ги претрпела другата страна поради прекршување на Договорот од страна на виновната страна. Виновната страна се обврзува да ја надомести директната штета настаната поради таквата одговорност на засегнатата страна. Во сите случаи, одговорноста на Paysera според Договорот е ограничена со следните одредби:

15.1.1. Paysera ќе биде одговорна само за директни штети предизвикани од директно и суштинско прекршување на Договорот склучено од Paysera и само за штети што Paysera можела да ги предвиди во времето на прекршување на Договорот;

15.1.2. износот на надоместокот за штети предизвикани од прекршување на Договорот од страна на Paysera не смее да го надмине просекот на провизиите за последните 3 (три) месеци платени на Paysera

од страна на Клиентот за обезбедени услуги. Ова ограничување се применува за вкупниот износ на сите прекршоци во месецот. Во случај да не може да се пресмета просекот од 3 (три) месеци, надоместокот не може да надмине 2 000 (две илјади) евра (износ еквивалентен на овој износ во други валути, доколку Услугите се обезбедени во друга валута);

15.1.3. во сите случаи, Paysera нема да биде одговорна за непримање профит и приход од страна на Клиентот, губење на угледот на Клиентот, губење или неуспех на бизнисот на Клиентот и индиректни штети;

15.1.4. ограничувањата на одговорноста на Paysera нема да се применуваат доколку таквите ограничувања се забранети со важечкиот закон.

15.2. Paysera не гарантира непречено работење на Системот, бидејќи работењето на Системот може да биде засегнато (нарушено) од многу фактори надвор од контролата на Paysera. Paysera ќе вложи максимални напори за да обезбеди што е можно понепречено функционирање на Системот, но Paysera нема да биде одговорна за последиците што произлегуваат од нарушувања во работењето на Системот, доколку таквите нарушувања се појават не по вина на Paysera.

15.3. Системот може да не работи поради причини под контрола на Paysera и Paysera нема да обезбеди никаква компензација за дефекти ако Системот бил достапен повеќе од 99% (деведесет и девет проценти) од вкупното време, пресметувајќи го просекот од најмалку 3 (три) месеци.

15.4. Случаите кога Paysera привремено го ограничува пристапот до Системот, но не подолго од 24 (дваесет и четири) часа, поради поправка на Системот, развојни работи и други слични случаи, и доколку Paysera го информира Клиентот за такви случаи најмалку 2 (два) календарски дена однапред, нема да се сметаат за нарушувања во работењето на Системот.

15.5. Paysera не е одговорна за:

15.5.1. подигање и трансфер на пари од сметката Paysera и за други Трансакции на плаќање со средства што се чуваат на сметката Paysera на Клиентот ако Клиентот не ги заштитил своите лозинки и инструменти за идентификација, и како резултат на тоа тие станале познати на други лица, како и за нелегални дејствија и трансакции на трети лица извршени со употреба на фалсификувани и/или нелегални документи или нелегално примени податоци;

15.5.2. направени грешки, задоцнети плаќања и задржани средства од страна на банки, системи за поромнување и други трети страни;

15.5.3. последици што произлегуваат од нарушувања во исполнувањето на какви било обврски на Paysera предизвикани од трета страна што е надвор од контрола на Paysera;

15.5.4. последици што произлегуваат откако Paysera законски ќе го раскине Договорот, ќе го откаже Профилот на Клиентот или ќе го ограничи пристапот до него, исто така и по разумно ограничување или прекинување на обезбедувањето на дел од Услугите;

15.5.5. стоки и услуги купени со користење на сметка на Paysera, а исто така и за другата страна, која прима плаќања од сметката на Paysera, а не ги почитува условите на кој било договор;

15.5.6. за неисполнување на сопствените договорни обврски и штети, во случај да се предизвикани поради исполнување на обврските утврдени со закон од страна на Paysera.

15.6. Клиентот гарантира дека сите дејствија на Клиентот поврзани со извршувањето на Договорот ќе

бидат во согласност со важечкиот закон.

15.7. Клиентот е целосно одговорен за точноста на податоците, нарачките и документите доставени до Paysera.

15.8. Веднаш, а најдоцна до крајот на следниот работен ден откако ќе дознае или ќе биде известена за неовластена трансакција на плаќање, Paysera ќе му го врати износот на неовластената Трансакција на плаќање на Клиентот и, доколку е соодветно, ќе го врати салдото на сметката од која е дебитиран износот, до точката пред да се изврши неовластената трансакција, освен во случаи кога Paysera има основани причини да се сомнева во измамничка активност и писмено ги пријавува овие причини до надзорниот орган.

15.9. Клиентот ги сноси сите загуби што настанале поради неовластени Трансакции на плаќање ако овие загуби се настанати поради: употреба на изгубен или украден Платен инструмент; нелегално стекнување на Платен инструмент ако Клиентот не ги заштитил своите персонализирани безбедносни карактеристики (вклучувајќи инструменти за потврда на идентитетот).

15.10. Клиентот ги сноси сите загуби настанати поради неовластени Трансакции на плаќање ако Клиентот ги претрпел загубите како резултат на нечесно постапување или поради негова груба небрежност или намерно неисполнување на една или повеќе од должностите наведени подолу:

15.10.1. да се придржува кон правилата што го регулираат издавањето и користењето на Платниот инструмент предвидени во овој Договор или неговите Дополнувања, при користење на Платниот инструмент;

15.10.2. ако Клиентот дознае за загуба, кражба, нелегално стекнување или неовластено користење на Платниот инструмент, за факти и сомневања дека персонализираните безбедносни карактеристики на неговите Платни инструменти станале познати на трети лица или можат да бидат користени од трети лица, Клиентот веднаш ќе ја извести Paysera или субјектот посочен од Paysera, во согласност со правилата што го регулираат издавањето и користењето на Платниот инструмент предвидени во овој Договор и неговите Дополнувања;

15.10.3. да преземе сите можни мерки за заштита на персонализираните безбедносни податоци на Платниот инструмент откако ќе биде издаден Платниот инструмент.

15.11. Клиентот треба да ги проверува информациите за Трансакциите на плаќање извршени на Сметката најмалку еднаш месечно и писмено да ја известува Paysera за неовластени или неправилно извршени Трансакции на плаќање, како и за какви било други грешки, недоследности или неточности во Изводот. Известувањето треба да се достави веднаш, но најдоцна 60 (шеесет) календарски дена по денот кога Paysera, според Клиентот, ја извршила неовластената Трансакција на плаќање или ја извршила Трансакцијата на плаќање неправилно. Доколку Клиентот не ги достави наведените известувања во наведениот временски рок, се смета дека Клиентот безусловно се согласил со Трансакциите на плаќање што биле извршени на платната сметка. Клиентот треба да достави до Paysera какви било информации за нелегални најавувања на Сметката или други нелегални дејствија поврзани со Сметката и да преземе сите разумни мерки наведени од Paysera за да помогне во истрагата на нелегалните дејствија.

15.12. Страната е ослободена од одговорност за непочитување на Договорот во случај Страната да докаже дека Договорот не е потпишан поради околности на виша сила, кои се докажани во согласност со постапката утврдена со закон. Клиентот ќе ја извести Paysera за вишата сила писмено во рок од 10 (десет) календарски дена од денот на настанувањето на таквите околности. Paysera ќе го извести Клиентот за околностите на виша сила преку е-пошта или веб-страници на Системот.

16. Решавање на спорови помеѓу клиентот и Paysera, Постапка за поднесување барања

16.1. Paysera има за цел да ги реши сите спорови со клиентот спогодбено, брзо и под услови прифатливи за двете страни, па затоа, во случај на спор, клиентите се охрабруваат прво директно да се обратат до Paysera. Споровите се решаваат со преговори.
16.2. Клиентот може да поднесе какво било барање или жалба во врска со услугите за плаќање на Paysera со испраќање известување преку е-пошта или испраќање известување од Профилот.

16.3. Жалбата треба да содржи упатување на околностите и документите што послужиле како основа за жалбата. Доколку Клиентот ја заснова својата жалба на документи што Paysera не ги поседува, Клиентот треба да ги достави и таквите документи или нивни копии.

16.4. Paysera ќе разгледа барање или жалба на Клиентот најдоцна во рок од 15 (петнаесет) работни дена од денот на приемот на барањето и ќе му достави на Клиентот детален, мотивиран одговор, поткрепен со документи. Во исклучителни случаи, кога поради причини надвор од контрола на компанијата, Paysera не е во можност да даде одговор во рок од 15 работни дена, Paysera ќе му достави на Клиентот неконечен одговор, во кој ќе ја наведе причината за доцнењето и рокот за поднесување на конечен одговор. Рокот за давање на конечен одговор нема да надмине 35 (триесет и пет) работни дена. Одговорот ќе му се достави на Клиентот преку средствата наведени во точка 10.1 од Договорот, освен ако Клиентот не побара одговор на неговото барање или жалба да се достави преку други средства.

16.5. Разгледувањето на барањата на Клиентот од страна на Paysera е бесплатно.

16.6. Доколку Клиентот не е задоволен од одлуката донесена од Paysera, Клиентот има право да користи други правни лекови за да ги заштити своите права и да поднесе барање до надзорниот орган согласно постапката утврдена од надзорниот орган.

16.7. Во случај на неуспех да се реши спорот по мирен пат или со други вонсудски методи за решавање на спорови, спорот ќе го решаваат судовите според седиштето на Paysera, следејќи ја постапката утврдена со закон.

16.8. Овој Договор, неговите Дополнувања и односите на страните што не се регулирани со овој Договор ќе бидат предмет на законот на земјата во која се наоѓа лиценцираната компанија Paysera што го регистрирала Клиентот, вклучително и случаите кога спорот помеѓу Клиентот и Paysera спаѓа во надлежност на суд на друга држава.

17. Завршни одредби

17.1. Секоја страна потврдува дека ги поседува сите дозволи и лиценци потребни според важечкиот закон што се неопходни за извршување на овој Договор.

17.2. Насловите на членовите и ставовите од Договорот се наменети исклучиво за погодност на страните и не можат да се користат за толкување на одредбата од овој Договор.

17.3. Страните се независно одговорни пред државата и другите субјекти за исполнување на сите даночни обврски. Paysera нема да биде одговорна за извршување на даночните обврски на Клиентот, пресметка или пренос на даноците што се применуваат на Клиентот.

17.4. Paysera во сите случаи делува како независна страна на Договорот која нема да контролира или да преземе одговорност за производите и услугите за кои се плаќа со користење на услугите на Paysera. Paysera не презема одговорност дека купувачот, продавачот или друга страна ќе ги исполни условите на зделката склучена со Клиентот.

17.5. Клиентот нема право да ги отстапи своите права и обврски што произлегуваат од овој Договор на трети страни без претходна писмена согласност од Paysera. Paysera го задржува правото да ги отстапи своите права и обврски што произлегуваат од овој Договор на трети страни во кое било време без согласност од Клиентот, доколку таквиот пренос на права и обврски не е во спротивност со законодавството.

17.6. Доколку која било одредба од Договорот стане неважечка, другите одредби од овој Договор остануваат во сила.

17.7. Договорот ќе стапи во сила во согласност со точка 2.4 од овој Договор. Клиентот може да го зачува текстот на Договорот во моментот на регистрација во Системот.

17.8. Овој Договор е достапен во Системот на неколку јазици. Договорот што се однесува на Клиентот е склучен на јазик на кој Договорот му бил претставен на Клиентот во моментот на регистрација во Системот.

17.9. Линковите до веб-страниците на Paysera дадени во Договорот и Додатоците што го регулираат обезбедувањето на одделни услуги се составен дел од овој Договор и се применуваат на Клиентот од моментот кога ќе започне да ја користи соодветната услуга.

17.10. Правни детали за компаниите од групацијата Paysera:

Paysera LT, UAB, код на правно лице 300060819; Лиценца за институција за електронски пари бр. 1, издадена на 27 септември 2012 година (издадена од Банката на Литванија). Надзорниот орган на Paysera LT, UAB е Банката на Литванија, идентификациски код 188607684, адреса: Totorių g. 4, LT-01121, Вилнус, Литванија, www.lb.lt/en. Податоците за Paysera LT, UAB се собираат и складираат во Регистарот на правни лица на Република Литванија. Деталните податоци за корпоративната група Paysera, вклучувајќи ги адресите на корпоративните канцеларии и е-адресите, се дадени тука. Надзорниот орган на „Paysera LT“, UAB е Банката на Литванија, идентификациски код 188607684, адреса: Žirmūnų g. 151, LT-09128, Вилнус, Литванија, www.lb.lt/en.

Paysera Albania SH.P.K., код на правно лице M01608007N; Лиценца за електронска парична институција бр. 47, издадена од Банката на Албанија на 5-ти март 2021 година. Податоци за Paysera Albania SH.P.K. се собира и складира во Регистарот на правни лица на Република Албанија. Детални податоци за Paysera Albania SH.P.K., вклучувајќи ја адресата на корпоративната канцеларија и е-адресите, се дадени тука. Надзорниот орган на Paysera Albania SH.P.K. е Банката на Албанија, адреса: Sheshi “Skënderbej“ бр. 1, Тирана, Албанија, www.bankofalbania.org.

Paysera Kosova SH.P.K., код на компанија 811301473; Небанкарска финансиска институција со лиценца за издавање електронски пари бр. IFJB/069, издадена на 8-ми јуни 2020 година; Лиценцата е издадена од Централната банка на Косово. Податоците за Paysera Kosova SH.P.K. се собираат и чуваат во Агенцијата

за регистрација на бизниси на Косово. Повеќе детали за Paysera Kosova SH.P.K., вклучувајќи ја регистрираната адреса и е-адресите, се наведени тука. Надзорниот орган на Paysera Kosova SH.P.K. е Централната банка на Косово, идентификациски код 600104187, адреса: Ул. Гарибалди 33, Приштина, 10000, Република Косово, https://bqk-kos.org/.

Paysera Bank Georgia JSC, код на правно лице 402204841; Банкарска лиценца бр. 465, издадена од Народната банка на Грузија на 17 ноември 2022 година. Податоците за Paysera Bank Georgia JSC се собираат и чуваат во Регистарот на претприемачи и непретприемачки (некомерцијални) правни лица на Грузија. Детални податоци за Paysera Bank Georgia JSC, вклучувајќи ја и адресата на корпоративната канцеларија и е-пошта адресите, се дадени тука. Надзорниот орган на Paysera Bank Georgia JSC е Националната банка на Грузија, адреса: 1, Zviad Gamsakhurdia Embankment, 0114 Tbilisi, Georgia, https://www.nbg.gov.ge.

Општ договор за услуги за плаќање за деловни клиенти (застарена верзија, важи до 16-ти септември 2019 година)

Општо договор за платежни услуги за деловни клиенти (важи до 1-ви октомври 2021 година)

Општ договор за услуги за плаќање за деловни клиенти (важи до 7-ми март 2022 година)

Општ договор за услуги за плаќање за деловни клиенти (важи до 1-ви август 2023 година)

Општ договор за услуги за плаќање за деловни клиенти (важи до 12-ти септември 2025 година)